

بۇ مېردىنداڭان

ئەستىرىد لىندىگرىن

ئىمەين مىنداڭانى دىڭ بىچىڭ
ناۋايى كىمە كىمە

مىندى اقرامىنقى

www.iqraahlamontada.com





وہزارہتی رۛشنیریی و لاوان
بہرپڑوبہرایہتیی گشتیی راگہ یاندن و چاپ و بلاوکردنہوہ
بہرپڑوبہرایہتیی راگہ یاندن و چاپ و بلاوکردنہوہی سلیمان

نہم کتیبہ لہسہر بودجہی پایتہختی رۛشنیریی چاپ کراوہ

ناوی کتیب: نیمہین منالانی دئی بچکۛل، ناوایی گرمہ گرم

بابعت: رۛمان

نوسینی: نہسترید لیندگرین

گۛرینی لہ سویدیہوہ: حمہہ دۛستان

پیتچنین: حمہہ دۛستان

پینداچوونہوہ و ہلہ چنی: دلیر محمدمد

نہخشہ سازی بہرگ و ناوہوہ: ہلہ لہ عمزیز

سہر پەرشتیاری چاپ: کارزان عہدوللا

چاپخانہ: کہمال

تیراز: (۱۰۰۰) دانہ

نرخ: (۲۰۰) دینار

لہ بہرپڑوبہرایہتیی گشتیی کتیبخانہ گشتیہ کان ژمارہی سپاردنی (۱۸۶۴)ی سالی (۲۰۱۷)ی پندراوہ

ناونیشان: سلیمان / شہقامی سالم - پشت کتیبخانہی گشتی

۳۳۰۱۹۴۹ : ۳

مافی لہ جاپدانی بۛ بہرپڑوبہرایہتیی راگہ یاندن و چاپ و بلاوکردنہوہی سلیمان پاریزراوہ

ئاۋەزۈك

- ۷ . پىشەكى
- ۹ . ئىمەين مىدالانى دى بىچكۈل
- ۱۲ . برا ھاروھاجە كانم
- ۱۸ . خۇشتىرىن كاتم دۇزى لەدايىكىوونم بوو
- ۲۴ . ئاھەنگ بەردەوامە
- ۳۰ . پىشۋى ھاۋىن ھات
- ۳۷ . شىلم ھەلگەندىن و دەستكەوت، پىشلىەك
- ۴۶ . ھەستىار بوو بە خاۋەنى سەگى خۇى
- ۵۳ . باپىرەيەكى مىھرەبان
لە ھەموو شتىكى تر خۇشتىرە
- ۶۳ . كوپان ناتوانن نھىنى خۇيان بپارىزن
- ۷۲ . ئەمشەو لەكايەنەكەدا دەنۋىن
- ۷۹ . مىن و ھاۋبەش نىازمان بوو دابكەين
- ۸۷ . مالىە باجىنە
- ۹۱ . كوپ ناتوانىت نھىنى بپارىزىت
- ۹۸ . دەۋامى قوتابخانە دەستى پىكرەدەۋە
- ۱۰۴ . كاتىك ئىمە خۇمان گۇرى
- ۱۰۹ . ئاو و ھەۋاى ناخۇش
- ۱۱۵ . بەم زوانە دەبىت بە جەژن
- ۱۲۲ . ژياننامە

پېښه

مندالە خۇشەويستەکان!

بەسەرھاتى ئەم رۇمانە سەبارەت بە ژيانى مندالىي نوسەرى سويدى و ناودارى جيهانى (ئەستريد ليندگرين) خۇيەتى.

من ھەولمداۋە بە جۇرنىكى سادە و ئاسان، ئەم شاكارە جوانەتان بۇ بىكەم بە كوردى ۋەكو ئەۋەى ئەستريد ليندگرين خۇي نوسەرىكى كورد بوو يىت و بە زمانى شيرىنى كوردى بۇ ئىۋەى خۇشەويستى نووسيىت.

بەجۇرىك رووداۋەكانم دارشتوۋەتەۋە، كەمندالانى كورد خۇيانى تىدادەبىننەۋە و وادەزانن خۇيان پالەۋانى رۇمانەكەن.

بەسەرھاتەكانىش تا بلىي سەرنجراكىشن و لە جيهانى دەرۋونى و فەنتازى مندالانەۋە نزيكن.

بە ئەۋپەرى پىزانىنەۋە سوپاسى دوكتۇر ھاۋناز وشيار دەكەم كە بە نووسىنەكەدا چۆتەۋە و ھەلە و كەموكوورپىيەكانى چاك كرددوۋە.

ھىوادارم {ئىمەين مندالانى دى بچكۆل—ئاۋايى گرمەگرم، چەند بەسەرھاتىكى دىكەى مندالانى ئاۋايى گرمە گرم، ھەر شادىيە لە دى بچكۆل} بە دلى ئىۋەى ئازىز يىت.

ئىمەين مىندالانى دى بچكۆل



من ناوم سارايە. ھەر بە ناوہ کەمدا بۆتان
دەردە کەوئیت من کچم. تەمەنم ھەوت
سالە و زۆرم نەماوہ بېم بە ھەشت سال.
بە لامە وە سەیرە ھەندیکجار دایکم بانگم
دەکات و پېم دەلئیت: "کچە گەورەى مالا کەم من
قاپە کان دەشۆم و تۆش بۆم وشک بکەرەوہ."
کەچى براکانم پېم دەلئین: "لاچۆ تۆ بچکۆلانەیت
نامانەوئیت یاریمان لە گەلدا بکەیت."

ئىستا من سەرم سورماوہ. نازانم من گەورەم یان بچکۆلانەم.
براکانم پېم دەلئین من کچى بچکۆلانەم، دایکشم بانگم دەکات
کچە گەورە کەم. بەلام من وایزانم نە گەورەم و نە بچکۆلانەم،
مىندالئىكى مامناوندىم.

شقان و شاد برام. شقان نۆ، شادیش ھەشت سالانە. شقان خیرایە
لە راکردندا. ئەو پېشى من دەداتەوہ، بەلام من پېشى شادی برام
دەدەمەوہ. کاتیک کە پېشبرکى دەکەین، شاد و شقان فېلم
لێدەکەن. شقان دەمگريٹ بۆ ئەوہى شاد پېشم بداتەوہ. بە داخەوہ
من ھەر برام ھەيە و ئەوانیش تا بلئى ھاروھاجن.

ئاواييه كه مان ناوی دی بچكۆله، چونكه له سێ خیزان پێكهاتوو. ماله كهی ئیمه ناوی خانووی ناوهراسته چونكه كهوتۆته ناوهراستی ههر دوو خانوو كهی ترهوه. ههر سێ خانوو كه له ریزی یه كتریدا درووستكراون. خانوویهکیان له لای باكوور و تهویتریان له لای باشووری ئیمهوهیه. ههر وهكو ئهم وینهیهی لای خوارهوه.



لیمبورن، من نازانم به جوانی وینهی لادیكه مان بکیشم. چونكه من له وینه کیشاندا زۆر باش نیم.

یه کێک له دراوسێکانمان کورپێکیان ههیه ناوی ههستیاره. ههستیار تاقانهیه. ئهو ههمیشه له گهڵ شقان و شادی برامدا یاری دهکات. ههستیار ته مهنی ههشت ساله و ئهویش وهک شقانی برام خیرایه له راکردندا.

دراوسێکهی ترمان دوو کچیان ههیه. "دووان" تهی خودای گهوره

من چىم بىكردايه ئەگەر ئەوانىش كۆر بولۇنمايە. بە راستى بىختىكى
 باشم ھەيە كە ئەوانىش كۆر دەرئەچۈۈن.
 يەككىك لە كچەكان ناۋى ھانايە. ئەۋىترىان ناۋى ھاۋبەشە. ھانا
 تەمەنى نۆ سالاھ و ھاۋبەشىش ھاۋتەمەنى خۇمە. خودا دەيزانىت تا
 رادەيەك، ھەردووكيانم ۋەك يەك خۇشەدەۋىت، ھەرچەندە لە
 راستىدا ۋابزانم تۆزىك ھاۋبەشم زىاتر خۇشەدەۋىت.
 سى خىزان و شەش مىندال لە ئاۋايىيەكەماندا دەژىن.
 مىندالەكانىش: مىن و شقان و شاد و ھەستىار و ھانا و ھاۋبەشىن.



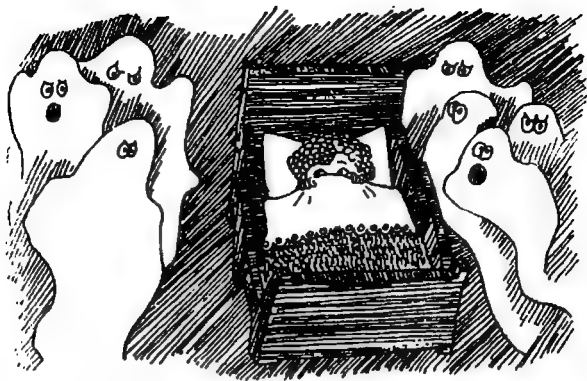
براھار و ھاجھ کانم

جاران له ژووری تهنیشت ھه وره بانه که ماندا له گهل براکانمدا
دهنووستم. ئیستا خاوهنی ژووری تایبهتی خۆمم. ئەو ژوورە ی که
کاتی خۆی نهنکمی تیدا دهژیا. ئیستا نا، دواپی باسی ژووره کهمتان
بو ده کهم.

ئەو کاته ی که له ژووری براکانم دهنووستم، شهوانه به سهرهاتی
خیو و جنۆکه مان بو یه کتری ده گیرایه وه. گیرانه وه ی ئەو به سهرهاتانه
ترسناکبوون، له هه مانکاتیشدا خوش و سهرنج راکیش بوون.
شقان به سهرهاتی واترسناکی لایوو که خهوی لیده زپاند و تا
درهنگ خهوم لینه ده که وته وه.

شادی برام تاقه تی گیرانه وه ی چیرۆکی خیو و جنۆکه ی نه بوو. ئەو
هه میشه ئەوه ی دهوت، که گه وره بوو، ده روات بو ئەمه ریکا. له وی
ده بیته به کوئخای یه کێک له خێله هیندییه کان.

شهویکیان شقان به سهرهاتیکی ترسناکی گیرایه وه، چون خیونیک
به شهو به مالیکدا گه راوله و جیگۆرکیی به قه نه فه و کورسی ماله که
کردوو. شهوه که ی تابلیی تاریکبوو. ئەوه نده مزانی له پر کورسیی
ناو ژووره که مان که وته جیگۆرکی. هه ر تاوی به لایه کدا ده که وت.
من زور ترسام. له ترساندا دلّم خه ریکبوو ده وه ستا. چونکه من



دُنیا بووم جنۆکه هاتۆته سهرمان. له ترساندا، تا توانام بوو قیزاندم.
له هه مانکاتدا شقان و شاد دهستیانکرد به قاقای پیکه نین. ئیتر
زانیم که جنۆکه نه هاتۆته سهرمان. له سهره تادا من زۆر تووره بووم.
به لام زۆری پینه چوو، منیش خۆم پیرانه گیرا و له گه ل براکانمدا
دامه قاقای پیکه نین.

تۆ سه یربکه، ئهم برا فیلبازانه ی من په تیان به ستبوو به
کورسیه کانه وه و له سه ر جینگه که یانه وه په ته که یان راکیشاوه و
کورسیه کانیش به و جو ره که و توونه ته جینگۆر کیکردن. له منیش
وابوو جنۆکه هاتۆته ناو ژووره که مان.

جاران که له ژووره که ی شقان و شاددا ده نووستم. ههر له به ره ئه وه ی
من له وان بچوو کتر بووم بۆ منه بوو به خواستی خۆم هیچ بکه م.
شه وان ه که ی شقان چه زی بکردایه ههر له سه ر جینگه که ی گلۆبی
ژووره که ی ده کوژانده وه.

کاتی واهه‌بوو من دهمویست کتیب بخوینمه‌وه که‌چی شقان
به‌سه‌رهاتی جنۆکه‌ی ده‌گیرایه‌وه. جاری واهه‌بوو من خه‌ومده‌هات
و دهمویست بنووم که‌چی براکانم ئەو کاته خه‌ریکی گرمه‌گرم و
شه‌ره‌شعق بوون.

شقان له‌سه‌ر قه‌ره‌وێله‌که‌ی پالده‌که‌وت و که‌ی ئاره‌زووی لیبوایه
گلۆپی ژووره‌که‌ی ده‌کوژانده‌وه. به‌کاغه‌زیک سویچی گلۆپه‌که‌ی
داپۆشیبوو هه‌روه‌ها په‌تیکیشی به‌ستبوو به‌دوگمه‌ی سوویچه‌که‌وه.
ئەو هه‌ر له‌سه‌ر قه‌ره‌وێله‌که‌یه‌وه ده‌یتوانی گلۆپه‌که‌ داگیرسینیت و
بیکوژنیت‌ه‌وه. ئەم داهینانه‌ی شقان داهینانیکي ئالۆزبوو. من منداڵم
ناتوانم به‌باشی باسیبکه‌م بۆتان. ته‌نها ئەندازیاریکی زیره‌ک ده‌توانیت
به‌دروستی باسی ئەم داهینانه‌ بکات. خۆ من ئەو ئەندازیاره
لێهاتووه نیم. شقانی برام ده‌یه‌وێت بییت به‌ ئەندازیار، به‌لای
ئەوه‌وه کاریکی گرنگه‌ سویچی گلۆپ به‌کاغه‌ز داپۆشیت.

جاران شاد ده‌یویست بییت به‌کوێخای خیلێکی هیندی. که‌چی
ئێستا رای‌گۆڕیوه و ده‌یه‌وێت بییت به‌شۆفیری شه‌مه‌نده‌فه‌ر.
به‌لام من ئێستا نازانم که‌گه‌وره‌بووم ده‌مه‌وێت بیم به‌چی.

له‌وانه‌یه‌حه‌زبکه‌م بیم به‌دایک. چونکه‌من منداڵی ساوام زۆر
خۆشده‌وێت. من‌حه‌وت بوکه‌شووشه‌م هه‌یه‌که‌خۆم کردووه به
دایکیان.

جوانترین بوکه شووشه م ناوی رهزی یه. قژی لووله و چاوی شینه
و سپیکه لانه یه. ئەو لەناو بێشکه بچکۆلانه کە ی خۆی دەنویت و
بە تانییه کی پەمەیی بە سەردا دە دەم. ئەو بە تانییه ی کە کاتی خۆی
دایکم بۆی چینیووم.



جاریکیان ویستم رهزی له بيشکه که ی
دەربهینم که چی برا فیلبازە کانم
بە پارچه خەلووزیک سمیلیان
بۆ درووست کردبوو.
چەند سالیکیتر گەورە دەبم.

ئێتر بۆم نییه له گەل بوکه شووشه کانمدا

یاری بکەم. ئای که ناخۆشه زوو گەورە ببیت. دەزانن ئیستا بۆ من
زۆر دلم خۆشه. چونکه له گەل براکانم له هه مان ژووردا نانووم.
هەرسێ خانوو هە کە ی لادیکه مان چوون بە ناویە کدا. باوکم دەلیت
نە دەبوا یە خانوو کان ئەو هەندە له نزیک یە کتیری هە دروستبکرانایە.
له پەنجەرە ی ژووری شقان و شادەو ه ژوورە کە ی هەستیار بە جوانی
دیاره. له پەنجەرە ی ژوورە کە ی منیشه و ه ژوورە کە ی هانا و هاوبە شم
بە باشی لیدیاره.

باوکم دەلیت: ئەو وه ستایانه ی کاتی خۆی ئەم خانووانه یان
دروستکردوو ه، دەبوا یە له نزیک یە کتیری هە به و جوړه دروستیان

نه كړدنايه. به لام رای كوره كان به پيچه وانه وه بوو. به لای ته وانه وه
 خوشيه كه له وه دايه كه خانووه كان له نزيكي يه كتر يه وه دروستكراون.
 شوره بيه كي گه وړه له ناوهراستي حه وشه كه ي نيوان مالی ئيمه و
 هستيار دا هه بوو. لقو پوي شوره بيه كه گه يشتبوه بهر په نجره ي
 ژووري هستيار هه وړه ها ژووري شقان و شاد.



له جياتى ئەوھى كۆرەكان بە پېپلىكانەكاندا بېرۇنە خوارەوھ و بچنە
دەرەوھ بۇ مالەكەيتەر و لەوئشەوھ جارېكتەر سەر لە نوئى بە پېپلىكاندا
سەرکەونەوھ.

ئەمان لە پەنجەرەى ژوورەكانيانەوھ يەكسەر دەچوونە سەر
شۆرەبىيەكە و لەوئوھ دەچوون بۇ سەردانى يەكتىرى. ئەم رېگايە
ھەم خۆشتەر و ھەم خېراتەر و ئاسانتەر بوو.

جارېكيان باوكم و باوكى ھەستيار بېرياركاندا شۆرەبىيەكە بېرنەوھ.
چونكە بەلاى ئەوانەوھ سېيەرەى شۆرەبىيەكە ھەردوو خانووەكەى
مراندبوو. شقان و شاد و ھەستيار ئەوھندە پارانەوھ ئيتەر باوكەكان
ناچاربوون پەشيمان بېنەوھ.

دەزانن تا رۆژى ئەمرو ئەم شۆرەبىيە ھەر لە جېگەى خۆى ماوھ.

خۆشتىرىن كاتىم رۇۋى لەدايكبوونىم بوو

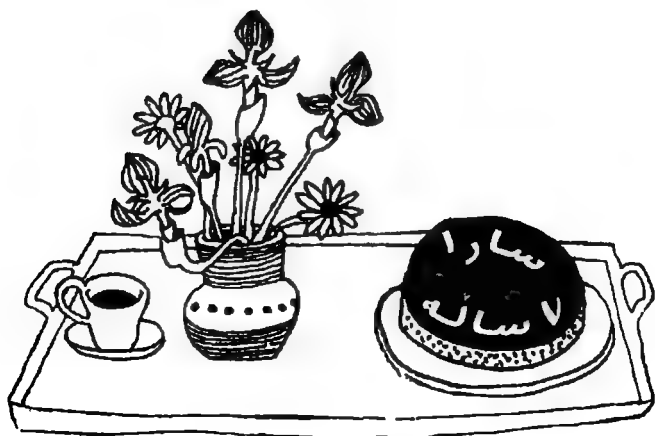
بەلای مەنەمە. خۆشتىرىن رۇۋانى ژيانم جەۋنى لەدايكبوون و جەۋنى رەمەزان و قوربانە. خۆشتىرىن يادى جەۋنى لەدايكبوونىشم ئەمە جارە بوو، كە حەوت سالىم پىر كىردەمە.

بەلانى زوو لەخەمە ھەستام ئەمە كاتە لە ژوورەكەى شقان و شاد دەنەووستىم. كە مەن بەئەگە ھاتمەمە شقان و شاد لە شىرىن خەمەدەبوون. قەرەۋىلەكەم خۇى لە خۇيدا جىرەى دەھات. مەنىش بە ھەلمەزانى زىاتىر جىرەى لىبەيىنىم بۇئەمەمە بىراكانم خەبەر بىكەمەمە. بە ئەنقەست تەپاۋەتلىم دەمە لەسەر قەرەۋىلەكە، كەچى بۇ ئەنقەستى مەن نەمەتوانى كەسىان خەبەر بىكەمەمە.

مەن لە يادى رۇۋى لەدايكبوونىمەمە نەمەكەمە خۇم ۋاپىشانىدەم كە بەخەبەرم. چۈنكە ۋا باۋە مەلەۋەمەن دەبىت خەبەرم بىكەمەمە. كەچى بۇ ئەنقەستى مەن، ھەمەۋىان لە شىرىن خەمەدەبوون. مەنىش ھەر تەپاۋەتلىم دەمە تا شادەم خەبەر كىردەمە. ئەمەنىش كە خەبەرى بوۋەمە بە ئەسپەيى شقانى خەبەر كىردەمە.

ھەردەۋىيان لەسەر خۇم ۋە بىدەنگ بە پىپلىكانە كاندا چوۋنە خوارەمە. پاش تۈزىك گۈيىم لە دەنگى خەمەخەرى دانانى قاپوۋ قاجاخ بوو. بىروام پىپكەن لە بىسەرەمەتەمەمەتوانى لە جىگەكەمەمە خۇم رابىگرم.

زۆرى پېنەچوو لە پېيلىكانە كانەوہ گویم لە دەنگى تەپەى پى بوو.
منش تا توانیم چاوى خۆم نوقاند و جولەم لە خۆم برى.
لەپر تەق دەرگا کرایەوہ و باوکم و دایکم و شقان و شاد و باجى
توبا كە لە مالمەن ئىشى دەکرد. بە گۆرانى "هەموو سالىك بە
خۆشى" خۆيانکرد بە ژووردا. دایکم سىنيەكى بە دەستەوہ بوو.
كوپىك كاكاو و گۆلدانىكى پر گۆل و ھەرۆھا كىكىكىشى لە
سەربوو كە پىشتەر باجى توبا درووستىكردبوو. لە سەر كىكە كە
نووسرابوو "سارا ھەوت سال پر دەكاتەوہ" سەرم سوورما ئەوان ھىچ
ديارىيە كيان لە گەل خۆياندا پىنەبوو. لەپر باوکم پىي و تەم:
"كچە جوانە كەم شەربەتە كەت بخۆرەوہ دواتر بزانین ديارىيە كەت بۆ
پەيدا ناكەين."



به په له شهر به ته کهم خوارده وه. خوم دهمزانی که شتیکی کوتوپر له
 ئارادایه، بهس نه مدهزانی چییه. دایکم به خولیه ک چاوی بهستم.
 باوکیشم هه لیگرتم و بردمی بو لایه ک نه مدهزانی کوپیه. گویم له
 فرکه و راکردنی شقان و شاد بوو له تهنیستمه وه کردبوویان به
 ههرا و جارو باریش نو قورچیان لیده گرتم و هاواریان ده کرد:
 "سارا، دهزانی ئیستا له کویت؟"

باوکم منی به باوه شه وه گرتبوو. به پپلیکانه کاندایه چووه خواره وه
 و سهرده که وه سهره وه و ده ستیده کرده وه به روپشتن. له من وابوو
 بردمیانه ته دهری دهره وه. که چی کاتیک دایکم خولیه که ی لبرد
 له سهر چاوم. له ژووریکدا چاوم کرده وه که پیشتر نه مبینیوو.
 یاخود به لای که مه وه وامدهزانی که پیشتر نه مبینوو.

کاتیک له په نجه ره که وه روانیم بو دهره وه ژووره که ی هانا و
 هاوبه شم لیوه دیار بوو. ئه وان له په نجه ره ی ژووره که یانه وه ده ستیان
 راده وه شاند و پیروزیایی جه ژنی له دایکبوونیان لیده کردم. ئه وسا
 بومدهر که وت که ژووره که. ژووره کونه که ی نه نکم بوو. باوکیشم
 که به ملاوبه ولادا ده بیردم، به چاو به سترای مه به سته که ی ههر
 ئه وه بوو که سهرم لیشیوینیت.

نه نکم کاتی خوی له و ژوورهدا ده ژیا پیش ئه وه ی که بگوژیته وه
 بو مالی پوره فاتم. ئیتر دوا ی گوژیانه وه ی نه نکم ژووره که چولبوو

کەسی تیدا نەبوو. تەنھا ھەندیک بەرە شپە و ئامرازی بەرەچینی تیدابوو. بەلام ئیستا ئەوانەى لێنەبوو. من وامدەزانى ئەم ژوورە جادوگەریکی تیدا دەژی. دایکم بە گالتەوھ پێى و تەم ئەو جادوگەرە و باوکم ئەم ژوورەیان بە تەلیسم جوان کردوو و تەنھا بۆ خاتری من دروستیانکردوو کە بێتە دیاری جەژنى لەدایکبوونم. منیش لە خۆشیاندا یەک قیزەم کرد. بەلامەوھ باسترین دیاری بوو کە من لە ژیاندا وەر مگرتبیت.

باوکم بەتەلیسم ئەو کاغەزى دیوارانەى بۆ تیگرتبووم. کاغەزى چى پرپوون لە گۆلى وردى جوانى رەنگاوپرەنگ.. باوکم وتى دایکیش ت لە تەلیسمکردنە کەدا بەشداری کردوو. ئەو بە تەلیسم پەردەى پەنجەرەى بۆ دوریبووم و ھەر وەھا بەرەپەکی بۆ چینیووم، کە لە ناو ژوورە کەدا راخرا بوو. بەرە کە رەنگى سوور و زەرد و سەوز و رەش بوو. ھەر رەنگێک بەشیوھى خەتخەت چنرابوون. ئەم بەرەپە دایکم لە زستاندا بۆچینیووم خۆم لەو برۆایەدا نەبووم ئەو ئەمەى بۆ من چینییت.

باوکیشم کە شەوانە خەریکی دارتاشکردن بوو دۆلابێک و سێ کورسى و میزێکی خڕ و رەفەپەکی بۆ درووستکردبووم و، ھەمووشیانى بە رەنگى سپى بۆیە کردبوو.

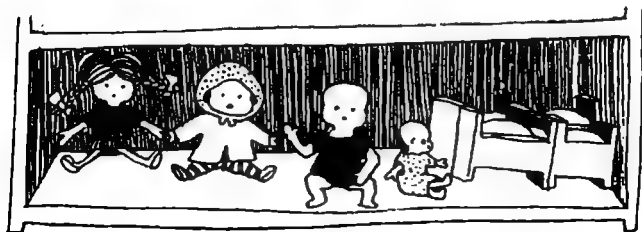
من بە شەو باوکم دەبینى خەریکی کارى دارتاشى بوو. وامدەزانى.

کاری دارتاشی بۇ ئەو كەسانە دەكات كە نازان وەكو باوكم
 كورسى و مېز دروستېكەن. من قەت لەو پروايدە نەبووم باوكم ئەو
 ھەموو شتانەى بۇ من دروستكرديت.
 شقان و شاد خېرا قەرەوئەلەكەميان گويزايەوہ بۇ ژوورہ تازهكەم.
 شقان وتى:

"سارا گيان ھېچ خەمت نەبېت شەوانە ديين بۇ لات بەسەرھاتى
 جنۆكەت بۇ دەگېرېنەوہ."

بەپەلە بوكەشووشەكانەم گويزايەوہ. من چوار بوكەشووشەى
 بچكۆلانە و سى بوكەشووشەى گەرەم ھەيە. من ھەموو ئەو
 بوكەشووشەكانى خۆم بە جوانى پاراستبوو. ھەتا ئەو بوكەشووشانەى
 كە بە مندالى وەر مگر تبوون كاتېك مندالىكى ساوابووم.

شوينيكم لەسەر رەفەكە بۇ بوكەشووشە بچكۆلانەكانەم كردهوہ.
 پارچەيەك قووماشم راخست، ئىنجا ئەو قەنەفە بچكۆلانە جوانانەم
 لەسەر دانا، كە كاتى خۆى نەنكم بۆيكرېبووم. دوايش سى بوكەشووشە
 گەرەكانەم لە سەر جيگەكانيان دانا.



ئەو بېشكەيەي كە رەزى تىيدا دەنوو ست لە نزيكى قەرەوئەلە كەي
خۆمەو دەمانا. بېشكە بچكۆلە كە يتر كە خوشكان و تاژانى تىدا
دەنوو ست، لە سوو چىكىترى ژوورە كەدا دامنا. ئۆي.. ئۆي... كە
ژوورە كەم خۆش و دلگىر و جوان بوو.

دوايى بە راكردن چوومە ژوورە كۆنە كەي خۆم كەلوپەلە كانى ترم
هينا، كە لە سەر رەفەي كورەكان دامنا بوون.

من سىانزە كىتىم هەبوو كە هي خۆم بوون. ئەو كىتبانە و چەند
گۆفارىكم لەسەر رەفە كەم دانا، هەروەها قوتووى پوولە جوانە كانم
هينا كە پەربوو لە پوولى جوان جوان. لە قوتابخانە بابوو پوول
لە گەل يە كترىدا بگۆرپىنەو. جوانترين پوول بەلامەو ئەو هەبوو كە
ويئەي پەريە كى گەورەي تىدا بوو كە كراسىكى پەمەيى لەبەردابوو،
دوو بالى رەنگا و رەنگى يئو هەبوو.

هەرگىز لەو برىوايەدا نەبووم بتوانم ئەم هەموو شتانە جىبكەمەو
لەسەر رەفە كە.

بە راستى ئاھەنگى رۆژى لەدايىكبوونم خۆشترين ئاھەنگ بوو لە
ژيانمدا. تا دەمرم ئەو رۆژە خۆشەم لەبىر ناچىت.

ئەو رۆژەدا بووم بە خاوەنى ژوورى خۆم.

ټاهه ننگ به رده وامه

دواى نيوهرؤ بانگه يښتى هه ستيار و هانا و هاوبه شم کرد که بين
بو ټاهه ننگى روژى له دايکبوونم.

ټيمه خو مان شهش مندالبووين و هه موومان به باشى جيگه مان
ده بووه وه له ده وري ميژه خره که م. ميژه که م جوان رازاند بووه وه،
جيگه ي هيجيتري له سهر نه ده بووه وه. له سهر يه کيک له کيکه کان
نووسرا بوو "سارا حهوت سال پر ده کاته وه." له ده وري ميژه که
دانيشتبووين و کيکمان ده خوارد و شهربه تى ميوزمان ده خوارده وه.



ههستیار و هانا و هاوبهش دیاریان بۆ هینام. هانا و هاوبهش
کتییکی چیرۆک و ههستیاریش دوو جووت گۆرهوی جووتیکیان
سوور ئهویتریان زهردبوو.

ههستیار له تهنیشت مندا دانیشتبوو، شقان و شادیش دهستیانکرد
به تووره کردنمان و هاواریان دهکرد: "دهستگیران و دهستگیران و
دهستگیران و دهستگیران."

ئهوان بۆیه وایاندهوت، چونکه ههستیار وه کو ئهوان نهبوو که یاری
له گهڵ کچاندا نهکات. بهلای ههستیارهوه گرنگ نهبوو براکانم
چیلین و چینهلین. ئهوه ههندی کجار له گهڵ من و هانا و هاوبهشدا
یاریده کرد. شقان و شادیش ههزیانده کرد یاریمان له گهڵ بکهن
بهلام خویان واپیشاندهدا که ههزناکهن.

ئیمه شهش مندا لێ له لادیکه ماندا، بۆ هه موومان خوشتر بوو
یاریمان له گهڵ یه کتری بکردایه. ئیتر گرنگ نهبوو کچین یان
کور. بهشی هه ره زوری یارییه کان زور خوشتره ئه گهر شهش مندا
به شداری تیدا بکهن نهک به تهنها سی مندا.

زوری پینه چوو کوره کان چوون بۆ کو کردنه وهی هیلکهی بالنده.
ئهو هیلکه نهی که شاد له به هاراندا کویده کردنه وه. من و هانا و
هاوبهش دهستمانکرد به یاری کردن له گهڵ بوکه کانماندا. بیرم نایهت
بۆچی ده زووی دروومان له گیرفانماندا بوو. ده زووه که زور درێژ بوو.

لە پەر بیرنیکم بۆ هات. خیرا بە هاوبەشم وت. ئەگەر بهاتایە دەزوویەکی ترم پەیدا بکەردایە بەقەدەر دەزووەکەی گیرفانم بە جوانی دەمانتوانی لە نێوان ژوورەکەی من و هانا و هاوبەشدا لە پاکەتی جگەرەدا بۆ یە کتری نامە بنیڕین.

ئۆی.. ئۆی.. کە پەلەمان بوو زوو دەزووەکە پەیدا بکەین. هەولە کەشمان بەباشی سەریگرت.

دەزووەکەمان وەکو تەناف بەست بە پەنجەرە ی ژوورەکەی من و هاناوە. دەستمان کرد بە نامە گۆڕینەو. زۆر خوشبوو کە پاکەتە جگەرەکەم دەبینی لەمبەر دەچوو بۆ ئەوبەر. هانا و هاوبەش لە نامە ی یە کەمدا نووسیویان: "چۆنی سارا؟"

منیش وەلامم دانەو: "باشم هیوادارم ئێوەش باشن."



ورده ورده يارييه كه مان خوشتر و خوشتر ده بوو. ئيمه و امان دانا بوو
كه كچه سازاده ين و له دوو كۆشكى نزيكى يه كتريدا بهندكراوين.
ئيمه نه مانده توانى خومان رزگار بكه ين چونكه ئەژديهايه كى درنده
پاسه وانمان بوو. هانا و هاوبهش نووسيان:

“ئەژديهايه كى ئيمه درنده يه، ئەى ئەژديهايه كى ئيوه چۆنه؟ ئيمزا
سازاده هانا و سازاده هاوبهش.”

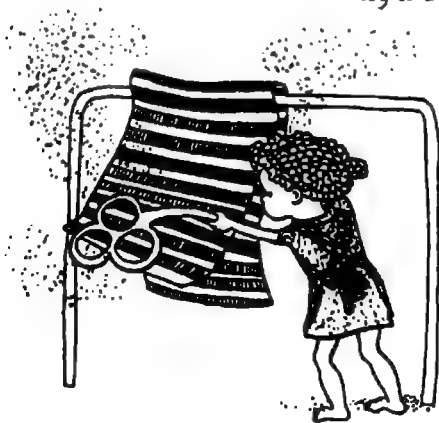
منيش وه لّام دانه وه: “به لّى ئەژديهايه كى منيش درنده يه و من
زۆرى لّيده ترسم و گازم لّيده گريّت ئەگەر له ژووره كه م برۆمه
ده ره وه. هەر باشه كه ئيمه به لّاي كه مه وه، ده توانين نامه بۆ يه كترى
بنيرين و دلّى يه كترى بده ينه وه. ئيمزا سازاده سارا.”

زۆرى يّنه چوو دايكم بانگي كردم بۆ ئەوهى قاپه كانى له گه لدا
وشك بكه مه وه. كاتيك كه من له ژووره كه م نه بووم شقان و شاد و
هه ستيار، هاتبوونه ژووره كه م و نامه كانى هانا و هاوبه شيان
خويندبووه وه. شقان له جياتى من، وه لّامى هانا و هاوبه شى دابوه وه:
“به داخه وه ئيّستا سازاده سارا لّيره نييه. ئەم سازاده به رّيزه خه ريكى
چلم سرينه. له جياتى ئەو ده سته يه ك سازاده ي لّيه. ئيمزا سازاده
لاش ئەلكسانده ر ناپليوّن.”

ئەوهى له هه موو شتيك خوشتر بوو، ژووره كهى من به رامبه ر به
ژووره كهى هانا و هاوبهش بوو.

به زستانان که تاریک ده‌بوو. به هوی گلویی ده‌ستییه که مان
 ده‌مانتوانی راسپارده بو یه کتری بنیرین. ته‌گهر بهاتایه سی جار
 گلۆپه که مان داگیرساندایه و بمانکوژاندایه ته‌وه. ته‌وه مانای ته‌وه بوو،
 من ئیشیکی گرنگم پی‌تانه خیرا وهرن بو لام. زوری نه‌ده‌خایاند
 ده‌چووین بو سهردانی یه کتری.

دایکم فیریکردم که هه‌میشه ژووره‌که‌م به پاکوخواوینی رابگرم.
 منیش ته‌وه‌ی له توانامدا بوو ده‌مکرد. هه‌ندی‌کجار به باشی
 ژووره‌که‌م پاکده‌کرده‌وه. به‌ره‌کانم له په‌نجه‌ره‌که‌وه فری ده‌دایه
 ده‌ره‌وه. باجی توبا به شولکی‌ک ده‌یکیشا به به‌ره‌کانمدا. هه‌رچی
 ته‌پوو تۆزی پی‌وه بوايه لیتی ده‌کرده‌وه. منیش شولکی‌کم هه‌یه هه‌ر
 به ته‌واوه‌تی هی خۆمه. جاروبار منیش به شوولکه‌که‌م ته‌پوتۆز له
 به‌ره‌کانم ده‌که‌مه‌وه.



زۆربەى جار گسكى ژووره كەم دەدەم و بە جوانى دەيسرېم. بېروام
پېيكەن جارى وا ھەيە ژووره كەم ئەو ەندە پاكە دەللى ئاوينەيە
ھەموو شوينىكى شەوق دەداتەو، تاو ەكو دەسكى دەرگاي
ژووره كەشم .

لە گۆلدانى ناو ژووره كەمدا گۆلى جۆراو جۆرم ناشتووه و بېشكەى
بو كە شووشە كانم جوان راگرتووه. ھەندىك جارىش ژووره كەم پيس
و پۆخلە. ئىجا دايكم بېرم دەخاتەو ە كەمن ناو بە ناو كچىكى
تەمەلم و ژووره كەى خۆم بە پاكوخاوينى راناگرم.

پشووې ھاوین هات

چهند خوښه که پشووې ھاوین دهسپنډه کات. هەر لهو رږژه وه که
قوتابخانه داده خريت. هه موو شتيک له بهر چاومدا شیرين دهبيت.
من تا ئیستا تنها یه کجار پیشترا به شداری ټاههنگی کوټایي
قوتابخانه م کردوه.

رږژیک پيش نه وهی پشووې ھاوین دهست پیبکات. ئیمه ده بوايه
هوټلی قوتابخانه که مان جوان پراز اندایه ته وه.
ئیمه ی مندا لانی دی بچکول چه پکه گولی رهنغا ورهنگمان چنی
و گه لا و لقی ناسکی دارمان کو کرده وه. بو نه وهی له رږژی دوايیدا
بیبه یین بو قوتابخانه.

قوتابخانه له ټاوايه که ماندا نه بوو. خو نه ده کرا بو شش مندا ل
قوتابخانه یه ک بکه نه وه. ئیمه به یانی زوو هه لده ستاین و ده رویشتن
بو ټاوايی گه وره دی چونکه قوتابخانه که مان له وی بوو.
رږژی دوايی که گه یشتینه قوتابخانه گوله کانمان سیس و ژاکابوون.
به لام هەر که ټاویان گه یشتی یه کسه ر گه شانه وه. قوتابخانه که مان
زور بونی خوشبوو، واتده زانی دوکانیکی گول فروشه. کاتيک که له
رازاندنه وهی قوتابخانه که مان بووینه وه ده ستمان کرد به پرؤقه کردنی
نهو گورانیا نه ی که ده بوو له ټاههنگی کوټایي سالدا بیانلین.

“خوایه وه تهن ئاواکهی، ئهی کوردینه ئهی مهردینه، هه لۆ، تیشکی
 خۆر چاوه ریتته، تۆ وا دهزانی خه مبارم چونکه یار وازی لیهیناوم.”
 کچیکی برادهرم که ناوی خوشکی بوو، به ههله ئهم گۆرانییهی
 دهوتهوه، ئهو دهیوت:

“تۆ وادهزانی که خه مباریت له بهر ئهوهی من وازملیهیناوی.”
 خوشکی لای وابوو که گۆرانییه که بهو جۆرهیه. بهلام ئهو شانسی
 ههبوو. مامۆستا که مان گۆرانییه کهی بو راستکردهوه، بۆ ئهوهی
 خوشکان به دروستی گۆرانییه که بلیت له ئاههنگی کوتایی سالدا.



ئاۋوھەوا ئىجگار خۇشبوو. پىكەۋە ھەموومان دەرۋىشتىن دەمەو
ئىۋارە گەشتىنە مالمەۋە. كاتىك بەرپىگاۋە بوۋىن بۇ مالمەۋە شقان
ۋتى:

"ئەمرۇ بۇتان ھەيە بەسەر بەردى قەراخ رېگاگەدا بېرۇن."
ئەمەش يارىيەك بوو كە پىكەۋە جاروبار دەمانكرد. يارىيەكە خۇي
ۋا بوو ئەۋەدى قاچى لەسەر بەردەكە بىرازايە ۋ بىكەۋتايەتە سەر
زەۋى ئەۋا ماناي ئەۋە بوو ئەۋكەسە مردوۋە. ھەستىار قاچى كەۋتە
سەر زەۋى ۋ شاد پىيوت: "ھەستىار، تۆ ئىستا مردوۋىت؟"
ھەستىار بە سەرسورمانەۋە دەيوت: "ئەرى تۆ شىت بوۋىت. مردنى
چى نابىنىت كە من زىندووم."

ھەستىار خۇيدا بوو بە زەۋىدا ۋ پىدەكەنى ۋ قاچ ۋ دەستى بە ئاسماندا
رادەۋەشاند. ئىمەش ھەموومان تا توانامان بوو دامانە قاقاي پىكەنىن.
دوايى بە قەراخ شەقامەكەدا دەرۋىشتىن ۋ لەپر شقان ۋتى:
"بەرپى ئىۋە كى بېرىرى ئەۋەدى داۋە كە دەبىت تەنھا ھەر بەسەر
شەقامدا بېرۋىت ۋ بە شوۋىنى تردا نەرۋىت؟"
ھانا ۋەلامى دايەۋە:

"بە دلىيى پادشا بېرىرى لەسەر ئەۋىشتە گرنگانە داۋە."
شقان خىرا ۋەلامى ھاناي دايەۋە: "راستدەكەيت ۋايە."
دوايى يەك لە دواي يەك بە رىز بەسەر دىۋارە نزمەكاندا دەرۋىشتىن.

ماوه يەك رۆيشتين كاتىكى خوشمان بەسەر دەبرد. من بىرم لەو
 دەكردهوه كه ئىتر پى نهخهमे سەر زهوى. بۆ نهگبهتى ئيمه پياوى
 عەرهبانهى شيرهكه، مام ئەخۆل بەخۆى و عەرهبانهكه يەوه تىپهري
 بەلاماندا: "ئەرى بۆ بەرپىگای ئاسايدا نارۆن. خۆ ئيوه قەلەرەش نين
 بەسەر ديوارهوه بن؟"



رۆژى دوايى كه رۆيشتينهوه بۆ قوتابخانه. نهدهكرا بەسەر
 ديوارهكاندا برۆين. چونكه ئاههنگى كۆتايى سال بوو، ئيمهش جلى
 جوانمان لهبەر كردبوو. هانا و هاوبهش هەردووکیان کراسى شينيان
 لهبەردابوو. منیش يەك کراسى تازهى پهمەيى كه خالخالى سوورى
 تىدابوو. لهگەل تهوقهيهكى زهردى جوانم دابوو له قزم. هەروەها
 پىلاوى نويم له پىدابوو.

دایکه کانمان و باو که کانمان له هۆلی قوتابخانه که ماندا دانیشتبوون و چاوه پروانی ئه وه یانده کرد که ی تاقیکردنه وه که مان دهستیپکات. من به دروستی وه لّامی هه موو پرسیاره کانی مامۆستام دایه وه. به لّام شاد نا. که له ویان پرسی هه وت که رهت هه وت ده کاته چه ند. شاد وه لّامی دایه وه و وتی هه وت که رهت هه وت ده کاته په نجاو شهش. شقان رووی بۆ شاد وه رچه رخاند و به ئه سپایی پیوت: "نه خیر.. نه خیر.. ده کاته چل و شهش."

خوی هه وت که رهت هه وت ده یکرده چل و نۆ. من خۆم ده مزانی چل و نۆ ده کات. هه رچه نده من خشته ی لیکدانم نه خویندبوو. به لّام گویم لّیی بوو که قوتابییه کان ده یانوت هه وت که رهت هه وت ده کاته چل و نۆ. قوتابخانه که مان ته نها بیست و سی قوتابی تیدا بوو. هه موومان له هۆلی قوتابخانه که دا دانیشتبووین.

دوای تاقیکردنه وه که، ئاهه نگ دهستیپکرد. ئیمهش ده ستمان به گۆرانی وتنکرد. هه ر که دوا گۆرانیمان وت "ئیسنا کاتی گه شانه وه ی گول ها تووه." مامۆستا که مان پّی وتین:

"خوداتان له گه ل مندا له خۆشه ویسته کان. هیوادارم هاوینیکی زۆر خۆش به سه ره برن."

منیش له خۆشیدا نه مده زانی چیکهم. ههستیکی وام له لا دروست بوو که ئیتر دّلم له سینه مدا ئۆقره ی نه ده گرت.

هه موو مندالانی ئاوايه که مان بېروانامه ی باشمان وه رگرت. ئيمه
نمره کانمان له گه ل يه کريد ا به راورد ده کرد. نمره ی هه موومان له
شاد باستر بوو. به لام تهو خراپی واش نه بوو. ته گهر تهومان به راورد
بکر دايه له گه ل قوتاييه کانی تری ئاوايی گه وره ديدا.

سه ر له ئيواره که ی یاری فتيوليمان کرد. جاريکیان تۆپه که که وته
ناو شه خه لانیکی چره وه. منیش چووم تۆپه که به يهنمه وه. که چی
يانزه هیلکه م دوزيه وه. زور دلم پنی خوش بوو. ئەم هیلکانه هی
مريشکه ره شه که مان بوو، که جاروبار تهره ده بوو ليمان. مريشکه
ره شه له کولانه که ی خويدا هیلکه ی نه ده کرد. مريشکه ره شه تا
بلی فیلباز و به ئاگابوو. هه موو جاريک له ملاوله ولا هیلکه ی ده کرد
و ههر جاری له شوینیکدا ده یشاردنه وه. رۆژانه من و شقان و شاد
ده گه راین بو ته وه ی هیلکه کانی بدوزينه وه.

ههر هیلکه یه کمان بدوزيايه ته وه، دایکم دوو فلس به خشيشی ده داینی.
منیش بو خوم يانزه هیلکه م دوزيه وه که ده یکرده بیستودوو فلس.
من هاتم تۆپه که به يهنمه وه که چی يانزه هیلکه م دوزيه وه. که
گه رامه وه بو لایان شقان هیلکه کانی

بینی و پنی وتم:

"سارا تهو هیلکانه م بده ری، با له جياتی

تۆپ، شەق شەقینیان پیکه م."



من گویم به قسه‌کە‌ی شقان نە‌دا و هیلکە‌کانم خستە‌ به‌رۆ‌کی
کراسە‌کە‌مه‌وه و چووم بۆ‌لای دایکم. دایکیشم بیستودوو فلس
به‌خشیشی دامی. یه‌کی دوو فلسم لی به‌خشییه‌وه به‌سه‌ر منداله‌کاندا.
باقیه‌کە‌یم خستە‌ ناو ده‌خيله‌کە‌مه‌وه. به‌ کلیله‌ بچکۆ‌لانه‌کە‌م
ده‌خيله‌کە‌م داخست. کلیله‌کە‌شم هه‌لواسی به‌ بزماریکه‌وه که له‌ناو
دۆ‌لابه‌کە‌مدا داکو‌ترا‌بوو.

زۆ‌ری نه‌برد هاوبه‌ش له‌ناو شه‌خه‌له‌کاندا تۆ‌په‌کە‌ی دۆ‌زییه‌وه چە‌ند
کاتژمێ‌ریکی تریش به‌یه‌کە‌وه یاریمانکرد.
کاتی‌ک چوومه‌ ناو جی‌گه‌وه، شه‌و زۆ‌ر دره‌نگ بوو. به‌لام گ‌رنگ
نه‌بوو چونکه‌ یه‌کە‌مین رۆ‌ژی پشووی هاوینمان بوو.

شېلم ھەلکەندىن و دەستكە وت، پشیلە يەك

دەخيلە كەم پارەى زۆرى تېدا بوو. ھەموو
رۆژىك رۆژانەى خۆمم لە گەل ھەقدەستى
ھەلکەندىن و پاكدردنى شېلمدا دەخستە
ناو دەخيلە كەمەو.



ھەر بە تەنھا من ھەقدەستم
و ەرنەدەگرت، بەلكو شقان و شاد و
ھەستيار و ھانا و ھاوبەشيش و ەريانەدەگرت.

خۆى لە راستيدا دەبوايە من و براكانم تەنھا خەرىكى ھەلکەندىنى
شېلمى مالى خۆمان بوويناىە. ھەستياريش ھى مالى خۆيان. ھانا
و ھاوبەشيش ھى مالى خۆيان. كەچى ئيمە خەرىكى ھەلكيشانى
شېلمى ھەموو لايە كبووين.

ھەلکەندىنى ھەر دېراوئىك جۆرىك ھەقدەستمان و ەردەگرت. دېراو ە
دريژەكان بىست فلس و دېراو ە كور تەكانيش دە فلس.

من و ھانا و ھاوبەش رەفتەمان بەسەر مو ە بوو، بەرۆكمان
لەبەركردبوو بۆ ئەو ەى ئەژنۆمان لە كاتى نووشتانەو ەدا تازارى
پنەگات. دايكم پتي دەوتين:

“كچينە ھەر لە ئافرەتى بچكۆلانە دەچن.”



له گەل خۆماندا سەتلیک شەربەتمان هێنابوو. که تینومان دەبوو
 شەربەتە کهمان دەخواردەوه. جاروباریش به قامیشیک شەربەتە کهمان
 هەلەمژی. به لامانەوه خۆشتر بوو که به قامیشە که شەربەتە که
 بخوینەوه نهک له جامه کهدا. زوو زوو تینومان دەبوو، زوو زوو
 شەربەتە کهمان دەخواردەوه. زۆری پێنه چوو هەموو شەربەتە کهمان
 تهواو کرد.

شقان سەتله کهی برد و پرپکرد له ئاوی سارد و هێنایەوه. ئەوسا
 دەستمانکرد به ئاوی سارد خواردنەوه. ئاوه که تینویتی دەشکاندین
 به لام وهک شەربەتە که خۆش نهبوو. هەستیار ئەوهنده ئاوی
 خواردەوه ئیتر نهیده توانی دانیشیت بۆیه له ناو کیلگهی شیلمه کهدا
 پالکەوت و دەستیکرد به هاوار کردن:

بگه نه فریام. سکم خه ریکه ده ته قیت. گویتان لینه چۆن سکم
ده قورینی.

ئیمهش چووین بو لای ههستیار. کاتیک ههستیار خۆی ده جولانده وه
ئاوی ناوسکی وهک ئاوی ناو جه وه نه ده هات و ده چوو.



له گهل شیلیم هه لکه ندندا قسه و باسماں دامه زران دیوو. شقان هه میسه
به سه رهاتی جنۆکه ی ده گیرایه وه. به لام من به لامه وه هیچ ترسناک
نه بوو چونکه رۆژی رووناک بوو.

شقان ده یو یست پێشبرکی له سه ر قسه ی ناشیرین بکه ی. کێ
ده توانیشت ناشیرینترین جینیو بدات. من و هانا و هاوبهش نه مانویست
له و پێشبرکییه دا به شداریین. چونکه ماموستا پێی وتبووین که ته نه
خه لکی چه وره خه ریکی قسه ی ناشیرین. شقان له بهر خۆیه وه
چه ند جینیوکی ناشیرینیدا به لام که سماں وه لاممان نه دایه وه
نه ویش ناچار بوو واز له وتنی قسه ی ناشیرین به یینیست.

به لامانه وه هه ر یه که م رۆژی شیلیم هه لکه ندن خوشبوو. دوايش
هه ر دووباره کردنه وه بوو.

به لām چاره مان نه بوو ده بوايه ئيمه خهريکي شيلم هه لکه ندن بووينايه.
جاريکيان تازه ده ستمان کردبوو به ئيش شقان به زمانیکی سهير
قسه ی له گه ل هه ستيار ده کرد:

"پيترو سکه سشمډو بومبوم"

هه ستيار وه لāmی دايه وه: "کوليفينک، کوليفينک"

شاد وتی: "مویسی دویسی فیلوم دهره رات."

من ليم پرسين ئەوان ده لاین چی شقان وه لāmی دامه وه: "سارا گيان
ئه وه زمانیکی تايبه تيبه تهنها کوران لیی تیده گهن. ئه مهش ههر
له بهر ئه وهی که زمانه که مان سهخت و گرانه و کچان ناتوانن فیری
بن."

هانا پنی وتن: "راستده کهن. ئیوه خۆتان که زمانه که تان داهیناوه.
نازانن ده لین چی."

هه ستيار یه کسه ر وه لāmی هانای دايه وه: "نه خیر.. نه خیر..، ئيمه
باش ده زانین ده لین چی. ئه وهی که من وتم مانای ئه وهیه"
کورینه، ئه مرؤ ئاووه هه وا زور خوشه.

شادیش وتی: "به لی.. به لی..، به ختیکی باشمان ههیه که کچه کان
لیمان تیناگهن."

کورپه کان به زمانه که ی خویان بهرده وام بوون له قسه کردن. له
کو تايدا هانا به ئەوانی وت: "کورینه ده زانن ئيمهش زمانی تايه تی

خۆمانمان ھەيە بە تەنھا کچان لىنى تىدەگەن.

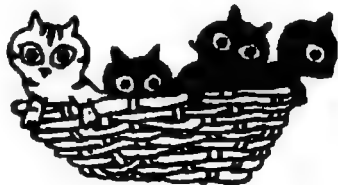
ئىمەش بە دەم ھەلکەندى شىلمەۋە بە زمانە تايىبە تەكەي خۆمان
قسەمان لەگەل يەكتىرىکرد. من ھىچ جىاۋازىيە كم نەدەبىنى لە
نىۋان زمانەكەي ئىمە و ئەواندا. كەچى شقان دەيوت زمانەكەي
ئەوان خۆشترە لە ھى ئىمە. چونكە ئەۋەي ئەوان لە ۋووسىيەۋە
نزيكە. ھەرچەندە ئەۋەندەي ئىمە لە زمانەكەي ئەوان تىگەيشتىۋووين
ماناي "بەلى بەلى بوو".

ھەستىيار چەند جاريك وشەي "كولىفېنك، كولىفېنك"ى دووبارە
كردەۋە. ئىمەش لە داخانداناي ھەستىيارمان نا: "ھەستىيارە كولىفېنك"
دۋاي نيوەرۋ بوو ئىمە خەرىكى شىلم پاكردن بووين. كاتى
پشۋودانمان ھات ئىمەش نانە چەۋرەمان دەخوارد و ئاۋى ساردمان
دەخواردەۋە. لەپر ئاسمان داي بەيەكدا و رەش داگىرسا. ھەۋرە
ترىشقە دەيشىرخاند بە ئاسماندا. زۆرى نەبرد تەرزە كەۋتە بارىن.
بەلام چ تەرزە بارىنىك. لە بارىنى كلو بەفر دەچۋو لە زستاندا.
ئىمەش بە پىنى پەتى تا توانامان بوو راماندىكرد. كاتىك كە پىنمان
دەنا بە تەرزەكاندا واماندىزانى بەسەر سەھۇلدا رادەكەين.

شقان وتى بارابكەين بۆ مالى پوۋرە گولچىن. ئىمە ھەموو جاريك
بە قسەي شقانمان دەكرد. بۆيە ئەۋ جارەش لە قسەي شقان
دەرنەچۋووين.

مالی پووره گولچین زور لیمانه وه دوور نه بوو. ئەو له خانوو یه کی
 هاوینه ی سووری بچکۆلانه دا به تهنه ده ژیا. ئیمه رامانکرد بۆ
 ئەوی و به ختمان هه بوو، که پووره گولچین له ماله وه بوو. پووره
 گولچین پیربوو پێ ده چوو هاوته مهنی نه نکم بیت. به لام زور
 میهره بان و پروو خۆش بوو. من بۆ خۆم زور جار ده چووم بۆ سهر دانی
 و له لای ده مامه وه. پووره گولچین که بینینی به زمانیکی شیرین
 هاواری لیکردین: "ئۆی، گوله خۆشه و یسته کانم. منداله ئەزیزه کانم
 خیرا وهر نه ژووره وه. ئەگینا نه خۆش ده که ون."

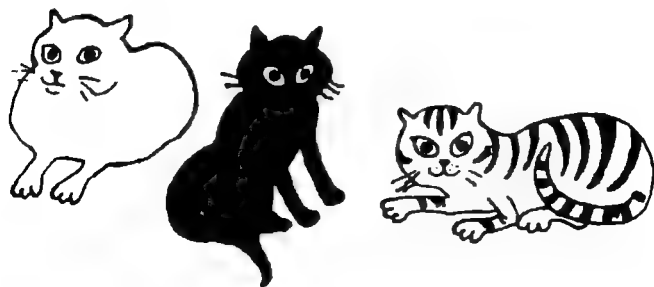
پوره گولچین له ناو زۆپای ژووری دانیشتنه که ی ئاگریکی گهرمی
 بۆ کردینه وه. جله تهره کانمان له بهردا که ند و قاچ و دهستان له بهر
 گری ئاگره که گهرم کرده وه. پووره گولچین له ناو زۆپاکه دا
 قۆرییه ک چای له سهر سێپایه ک دانا بوو. پووره گولچین سێ
 پشیلە ی هه بوو. یه کێکیان تازه چوار به چکه ی کردبوو. بێچوووه کان
 له نیو زهمیلە یه کدا بوون زور
 جوانبوون خه ریکی میاو میاوین
 بوون. پووره گولچین وتی:



"مه جبوورم سێ بێچوووه پشیلە که بیه خشم و
 تهنه یه کێکیان به یلمه وه ئەگینا ماله که م
 پر ده بیت له پشیلە و ئیتر بۆ خۆم جینگه نامینیته وه."

ھاوبەشیش بە زمانیکی شیرین بە پورە گولچینی وت:
 "ئۆی...، کە ئیمە پشیلەمان خوشدەوئیت. بۆمان ھەیه سئ بئچووہ
 پشیلە کە لە گەل خوشماندا ببەینەوہ بۆ مالهوہ؟"
 پوورە گولچین وتی ئەو ھەز دە کات بئچووہ کانمان بداتی. بەلام
 دایک و باوکمان لەوانە ھە رازی نەبن کە ئیمە بئیرس بئچووہ
 پشیلە بەرینەوہ. ھاناش بە پورە گولچینی وت:
 "کەس ھە ھە بئچووہ پشیلە ی خوش نەوئیت."

ئیمە زۆر پاراينەوہ و داوامان لە پورە گولچین کرد تەنھا بۆ
 تاقیکردنەوہ بئچووہ پشیلەکان ببەینەوہ بۆ مالهوہ. ئەگەر دایک و
 باوکمان نارازی بوون مەرج بئت بئچووہکان بگەرئیننەوہ بۆ
 شوئینی خوئان. خوشی لەوہ دابوو کە بئچووہ پشیلەکان بەشی ھەر
 سئ خیزانە کەمانی دە کرد. شقان بئچووہ کی سپی ھەلبارد کە
 پەلە پەلە ی رەش بەلەشیوہ بوو. بئچووہ پشیلە کە ی ھانا و
 ھاوبەش قاوہ یی بوو، ھی ھەستیاریش رەشی تۆخ بوو.



كە جەلەكانمان وشكۈنەۋە بە خۇمان و بېچوۋە پشيلەكانەۋە گەراينەۋە
بۇ مالهۋە. من دلخوشبووم چونكە داىكى بېچوۋە پشيلەكانىش يەك
بېچوۋى بۇ مابوۋە.

ئىمە بېچوۋە پشيلەكەى خۇمان ناونا "گوربە"، هانا و هاوبەشيش
ناوى بېچوۋە پشيلەكەى خۇيان نا "بۆرە" و ھەستيارىش ناوى
بېچوۋە پشيلەكەى خۇى نا "گوئىقنچ" لە ھەموۋى خۇشتر ئەۋە بوو
داىك و باوكممان نارازى نەبوون كاتىك بە خۇمان و بېچوۋە
پشيلەكانەۋە ھاتىنەۋە بۇ مالهۋە.

من ھەموو رۇژىك يارىم لە گەل گوربەدا دەكرد. دەزوۋىيەكم دەبەست
بە پەرەكاغەزىكەۋە و رامدەكرد بە چوار دەوردا. گوربەش رايدەكرد
بە شوينمدا دەيوىست پەرەكاغەزەكەم لىبىسەنىت.



شقان و شاديش ياريانده کرد له گهل گوربه دا به لام ئەوان زوو
تاقه تيان ده چوو. تهنها من بووم ئاگام له گوربه بوو شیر و خواردنم
ده دايه.

گوربه له قاييکدا شیری ده خوارده وه. به لام ئەو وهک مروڤ
شیره که ی نه ده خوارده وه. ئەو به زمان شیره که ی ده لیسیاه وه.
زه میله یه کم بۆ گوربه دروو سترک دبوو بۆ ئەوه ی تیدا بنویت. له ناو
زه میله که دا په تۆیه کی نه رم و شلم بۆ راخستبوو.

هه ندیکجار له هه وشه که ماندا ، گوربه و گو یقنچ و بۆرمان پیکه وه
به ره لا ده کرد. بۆ ئەوه ی پیکه وه یاری بکه ن. ئەمه ش بۆ ئەوه بوو
که هه رسی پینچووه پشيله که برا و خوشکی یه کتر بوون و دلیان
به یه کتری ده کرایه وه.

ده سکه وتی ئەو هاوینه م له هه لکه نلن و پاککردنی شیلما نۆ
په نچایی و چل فلس بوو. هه موو پاره که م خسته ناو ده خيله که مه وه.
من پاره م بۆیه کۆده کرده وه بۆ ئەوه ی پاسکیلیکی سووری پیکرم.

ههستیار بوو به خاوه‌نی سه‌گی خۆی

ههستیار تاقانه‌یه. به‌لام ئهو سه‌گیکی هه‌یه ناوی بازه‌یه و پێچوووه
پشيله‌یه‌ک که ناوی گوێقنجه.

من دهمه‌وێت باسی ئه‌وه‌تان بۆ بگێرمه‌وه چۆن چۆنی ههستیار بوو
به‌خاوه‌نی سه‌گی خۆی. هه‌ربه‌و شیوه‌یه‌ بۆتان ده‌گێرمه‌وه که
ههستیار خۆی بۆ منی گێراوه‌ته‌وه.

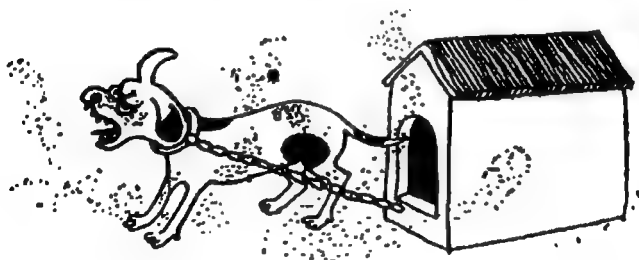
پینه‌چیه‌ک ناوی به‌سته‌زمان بوو دو‌کانه‌که‌ی له‌نیوان ئاوایه‌که‌ی
ئیمه‌ و گه‌وره‌دیدا بوو. ئهم پینه‌چیه‌ به‌ پێچه‌وانه‌ی ناوه‌که‌یه‌وه
دلنه‌رم و میهره‌بان نه‌بوو.



بەستەزمان ھەرگیز لە کاتی خۆیدا پىلاوى كەسى چاك نەدە كردهووە.
 بە مەرجىك پىشتەر ئەو بەلىنى دابوونى بەلام كاتىك كە خەلكى
 دەچوون پىلاوھەكانيان بەهيننەو بەستەزمان هيشتا بوى چاك
 نەكردبوون.

ئەمەش لەبەرئەوھى وەكو باجى توبا دەيوت بەستەزمان زۆربەى
 كات خەرىكى خواردنەوھەيە. بەستەزمان سەگەكەى خۆى خوش
 نە دەويست و مپھەرھان نەبوو لەگەلیدا.

بازە ناسراو بوو بە يەكك لە سەگە تورەكانى ھەموو ناوچەكە.
 ھەموو كاتىك بازە بەسترا بوو و بە كولانەكەيەو خۆ يەككىش
 ئەگەر بچوايە پىلاوھەكەى لەلای بەستەزمان بەهينايەتەو ئەوا بازە
 ھەر خەرىكى وەرپىن بوو و ھەرگیز لە وەرپىن نە دەكەوت.



ئیمە زۆر لە بازە دەترساین قەت نەماندەوئرا نزىكى بىینەوھە. ئیمە
 نەك ھەر لە بازە دەترساین بەلكو لە خاوەنەكەشى.

بهسته زمان کابرایه کی زور توره بوو. به لای ئه وه وه مندالان هه موویان
 هارو هاجبوون. ده بویه رۆژی چینیک لیدانیان بخوار دایه. هه رچهنده
 بازه سهگ بوو، به لام له گهل ئه وه شدا هه موو رۆژیک تیهه لدانی
 ده خوارد به ده ست بهسته زمانه وه. له وانه یه بهسته زمان له و بر وایه دا
 بووبیت که سه گیش ده بیت وه کو مندال هه موو رۆژیک دار کاری
 (فه لاقه) بکریت. کاتیکیش که بهسته زمان سه رخوشده بوو. ئیتر
 بیرى ده چوو نان و ئاو بدات به سه گه گه ی. جارى وا هه بووه بازه
 ئه وهنده برسى بووه ئیتر له برساندا توانای وه پرینیشی نه ماوه.

ئه و کاته ی که بازه له لای پینه چی بوو. من ئه وم به سه گیکی زور
 هار و تووره داده نا. هه روه ها زور پیس و پۆخل و توکنیش بوو.
 هه میسه مۆره ی ده کرد و خه ریکی وه پرین بوو.

به لام ئیستا بازه به لای منه و سه گیکی ئاقل و جوانه. ئه ویش
 له بهر ئه وه ی هه ستیار سه گه که ی ئاقل کردووه. چونکه هه ستیار
 خۆیشی کورپکی ئاقل و سه لار و ریکوپیکه.

جاریکیان هه ستیار چوو بوو بۆ ئه وه ی پیلاره کانی له لای بهسته زمان
 بهینیه ته وه. بازه ش وه ک جارى جار ان خۆی راپسکاندوه و وه ریوه.
 له وه چوو ه که بازه ویستییتی په لاماری هه ستیار بدات. هه ستیاریش
 تۆزیک له دوور بازه وه ستاوه و پیى وتوه: "تۆ سه گیکی جوانیت
 پیویست به وه ناکات هه میسه بوهریت و مۆره له خه لکی بکه یت."

بەلام بازە ھەروەك جاران وەرپووە و وەكو سەگىكى ئاقل خۆى
 پىشان نەداو. ھەستىار بەلاى كەمەووە چوار پىنج جارىك چۆتەووە
 پىلاووەكانى لەلاى بەستەزمان بەيىتەووە. ھەموو جارىكىش لەگەل
 خۆيدا پلە گۆشتىكى بۆ بازە بردووە. ئەویش ھەر وەك جاران بە
 ھەستىار وەرپووە و مۆرەى لىكردووە. بەلام كاتىك بازە قەپى لە
 پلە گۆشتە كە گرتووە، لە خوشيدا بىدەنگ بوو. ھەستىار وەك جاران
 دوور وەستاو و بە بازەى وتوو كە بازە سەگىكى ئاقل و جوانە.
 ھەستىار چەند جارىكى تىرش چوو تەووە بۆ ھىنانەووەى پىلاووەكانى،
 كە بەستەزمان چاكى نەكردبوونەووە. ھەموو جارىكىش ھەستىار
 لەگەل خۆيدا پلە گۆشتىكى بۆ بازە بردووە. تاواى لىھاتوووە كە ئىتر
 بازە بوو بە ئاشناى ھەستىار و مۆرەى لىنەكردووە. ھەستىارىش
 دەستى بەسەرى بازەدا ھىناووە و سەگەكەش بۆنى بە ھەستىارەووە
 كردووە.

رۆژىكيان بەستەزمانى پىنەچى قاجى لەجىدەچىت. كاتىك ھەستىار
 بەمە دەزانىت زۆر بەزەپى بە بازەدا دىتەووە. ئەو دەچىت بۆلاى
 بەستەزمان و داواى لىدەكات تا ئەوكاتەى ئەو قاجى چاك
 دەيىتەووە ئاگای لە سەگەكەى يىت. بەستەزمانىش پىى وتوو:

"لاچۆ لەبەر چاووم ونە. نەكەى نزىكى سەگى من بكەويت ئەگىنا
 قورقور! گەت دەردەھىيىت."

به لّام ههستیار چووہ بۆ لای سەگە کە و دەستی هیناوە بە سەریدا.
 پینە چیش کە لە پەنجەرە کەوہ ئەمە ی بینووہ بیرى گۆرپوہ و بە
 ههستیارى وتوہ بازە لە گەلّ خۆى بیاتەوہ بۆ مالهوہ.
 دوایش ههستیار لە گەلّ خۆیدا بازەى هیناوە بۆ مالهوہ. بازە لە خۆشیدا
 وە ک شیتى لیھاتووہ هەر هەلبەز و دابەزى بووہ. چونکە بازە
 هەمیشە بە کولانە کە یەوہ بە سترابووہوہ. ههستیارىش کولانە یە کى
 چاکى بۆ دروستکرد پووشى نوێى بۆ کولانە کە هینا و نانێ بۆ دانا
 و جامى ئاو خواردنەوہ کە ی بۆ بازە پاک کردەوہ. تا ئەو کاتە ی کە
 بەستە زمان قاچى چاک بووہوہ بازە لە لای ههستیار بوو. ههستیار
 کاتێک بازەى دەهینایە دەرەوہ ئەو خیرا رايدەکرد بە شوینى
 ههستیاردا. ئیمەش هەموو پیکەوہ راماندەکرد بە شوینیاندا. بە لّام
 بازە لە هەموو کەس زیاتر ههستیارى بە دلّبوو هەر بە قسەى
 ئەویشى دەکرد. کەسى ترمان بۆى نەبوو بیجگە لە ههستیار زۆر
 نزیکى بازە بکەوێتەوہ، چونکە بازە مۆرەى لیدەکردین و دەوەرپى.
 کە بەستە زمان قاچى چاک بووہوہ هات بە شوین بازەدا بۆ ئەوہى
 بییاتەوہ بۆ لای خۆى. سەرەرای چاکە بەستە زمان زۆر قسەى بە
 ههستیار وتبوو: "عەمرت نەمیینیت، خووى سەگە کەمت خراب
 کردوہ. بازە سەگى پاسەوانى کردنە نەک سەگى ناو مال. تۆ دەبوايە
 ئەوت بە کولانە کە یەوہ ببەستایەتەوہ."

بازەش لە پێشدا وایزانووو کە ھەستیاری دەبیات بۆ گەران. ئەو ھەر ھەلبەزیووتەو و چاوەرپوان بوو. بەلام کاتیکی کە ھەستیاری ئەوی بە کولانە کۆنە کە یەو بەستۆتەو. ئیتر بازە بۆی دەرکەوتوو کە ھەستیاری ئەوی گەراندوووتەو بۆ لای بەستەزمان. بازە ھەر قوروسکە ی ھاتوو و زۆر زویر روانیویەتی بە دەوربەری خۆیدا. پاش ماوێک کە باوکی ھەستیاری بینویەتی ھەستیاری چەند پەڕیشان بوو بۆ سەگە کە. بە بێ ئەو ی ھەستیاری خۆی بزانیی چوو بۆ لای بەستەزمان و سەگە کە ی لیکریو.

بازە ھاتەو بۆ ئاویە کە مان. ئیمەش ھەموو منداڵانی ئاوی چوون بۆ مالی ھەستیاری. ئەو خەریکی شتنی بازە بوو لە تەشتیکدا. ئیمەش تۆزیک یارمەتی ھەستیاریماندا و کاتیکی بازە پاک شۆردرا، وشکرایەو و شانەکرا. ئەوئەندە جوان بوو لەو دەچوو سەگیکی دیکە بیی.

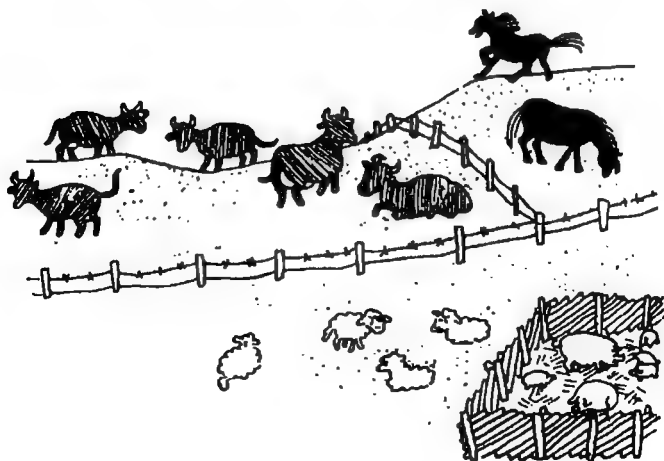


ئىستا بازە قەت وەك جاران تورە نىيە و شەوانەش نابەستىتەو
بە كولانەكەيەو. ئەو لە ژىر قەرەوئەكەي ھەستىاردا دەنوئەت. بە
رۆژىش كە ئىمە لە قوتابخانە دىيىنەو، ئەو نىوہى رېڭاكە بەرەو
پىرى ھەستىار دى و جانتاي مەكتەبى بۇ ھەلدەگرئەت. بەلام
ھەرگىز بازە نەيدەوئرا تا دووكانەكەي بەستەزمان بىت. لەوانەيە
بازە لەو ترسا بىت كە بەستەزمان چاوى بە بازە بکەوئەت و
بىياتەو بۇ لای خوئە.

باپىرەيەكى مىپەرەبان لە ھەموو شتىكىتر خوشترە

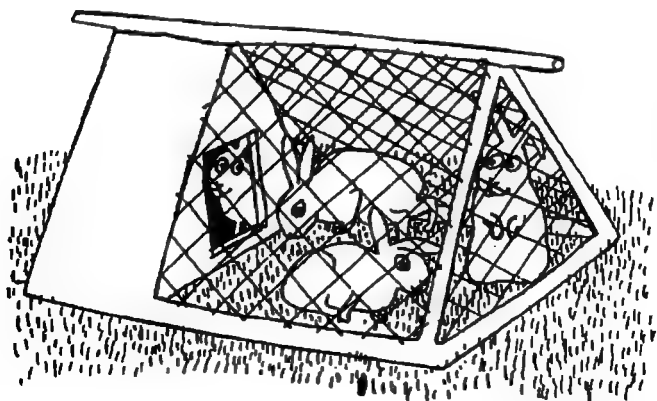
زۆر خوشە ئەگەر كەروىشك و كۆترى مالىت ھەبن، كە بە تەواوتى
ھى خۆت بن. زۆر ھەزمكردوھ سەگمان ھەبىت بەس بە داخەوہ
نيمانە.

ئىمە ئازەلمان زۆرە ئەسپ و مانگا و گوپرەكە و بزن و مەر.
دايكىشم كۆمەلىك مرىشكى ھىلكەكەرى ھەيە، كە ناوى ناوہ
(پەلەوہرى دى بچكۆل).



دایکم هیلکه‌ی مریشکه‌کانی ده‌فروشت به‌و که‌سانه‌ی که مه‌کینه‌ی جووجه‌له‌یان هه‌یه. ئەوان هیلکه‌ی زۆریان پێویست بوو بۆ ئەوه‌ی به مه‌کینه‌ی جووجه‌له هه‌لییه‌نین.

یه‌کیک له ئەسپه‌کانمان ناوی ئەسپه‌ره‌شه. ئەسپه‌ره‌ش ئەسپی خۆمه به‌لام به ته‌واوه‌تی نا. به‌و شیوه‌یه نا که هه‌ستیار خاوه‌نی سه‌گه‌که‌ی خۆیه‌تی. به‌لام که‌رویشکه‌کانم به ته‌واوه‌تی هی خۆمن. ئەوانم له نیو قه‌فه‌زیکی داردا داناهه. ئەم قه‌فه‌زه کاتی خۆی باوکم بۆی درووستکردبووم. من و هاوبه‌ش رۆژانه گزوغیا بۆ که‌رویشکه‌کان دینین. زستانان سارد هه‌یه ده‌بی‌ت قه‌فه‌زه‌که بگوزمه‌وه بۆ کایه‌نه‌که‌مان، چونکه له زستاناندا ئەوی گه‌رم‌تره. که‌رویشکه‌کانم به‌چکه‌ی زۆر ده‌که‌ن. تا ئیستا ژماره‌یه‌کی زۆرم لێ‌فروشتوه به ش‌فان و شاد.

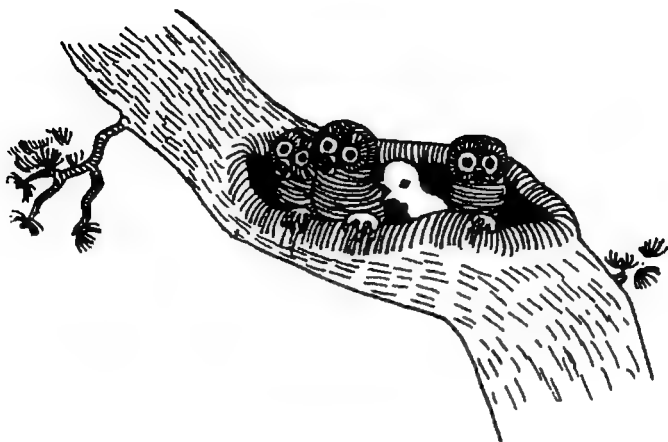


شاد ماوهیه ک خه ریکی به خێو کردنی که رویشک بوو، به لام زوو
 تاقه تی لیچوو. شاد زوو تاقه تی له هه موو شتیک ده چیت ته نها له
 کو کردنه وهی هیلکه ی بالنده نه بیت. داریکی پیر له باخچه که ماندا
 هه بوو ئیمه ناومان نابوو داری کونه په پوو. ئه مهش له بهرئه وهی که
 کونه په پوو یه ک هیلانه یه کی له سهر داره که کردبوو. کونه په پوو که
 چوار هیلکه ی کردبوو.

رۆژنیکیان شاد به داره که دا هه لگه را و هیلکه یه کی له هیلانه ی
 کونه په پوو که هینایه خواره وه. شاد هیلکه که ی به فوو پاک کرده وه
 و داینا له سهر ره فه ی ژووره که ی له ته نیشته هیلکه ی بالنده کانی
 تر دا که ئه و پیشتەر کو ی کردبوونه وه. شاد وه کو ئه وه ی گالته به
 کونه په پوو که بکات سهر که وته وه بو سهر داره که. له هیلانه ی
 کونه په پوو که دا هیلکه یه کی مریشکی له ته نیشته سی هیلکه ی
 کونه په پوو که دا دانا. سهر له وه دا بوو که کونه په پوو که ههستی به
 گۆرینی یه کینک له هیلکه کانی نه کرد. ئه و بو خوی وه کو ههر هیچ
 رووینه دا بیت کر که وتبوو له سهر هیلکه کان.

ماوهیه کی پیچوو هیلکه کان هه له اتن و بوونه یه ک جوجه له ی
 رهنگ زهر د و سی به چکه کونه په پوو.

ناخو کونه په پوو که چهند په شوکا بیت که جوجه له یه کی بووه زهر د
 وه کو توپینکی خر.



كاتىك شاد بەمەى زانى خىرا سەر كەوتەو سەردارە كە و جوجەلە كەى
هينايە خوارەو.

شاد لەو دەترسا كۈنەپەپووە كە جوجەلە كەى خوشنەوئىت. شاد
پىي وتىن:

"خا دەيزانىت كە ئەمە جوجەلەى خۆمە."

شاد دەزوويە كى سوورى بەست بە قاقى جوجەلە كەو بۆ ئەوەى
ئەو بيناسىتەو لە نىو جوجەلە كانى تردا. شاد خۆى بربارىدا بوو. كە
جوجەلە كەى گەرە بوو دەيىت بە كەلەشیر بۆيە ناوى جوجەلە كەى
نا (ياوەر).

دوايى شاد بۆيدەر كەوت كە جوجەلە كەى كەلەشیر دەرە چوو ئىتر
شاد ناچار بوو ناوى ياوەر بگۆرئىت بە مريشكە كۈنجە."

مريشكه كونجه له مريشكه كانيتتر زورتر بالي دةدا به يە كدا و
 حەزى له فرين بوو شاد دەيوت: "مريشكه كونجه بۆيە زياتر
 ھەلدەبەزیتەو ھە و بالدەدا بەيە كدا. چونكە ئەو لە ھیلانەى
 كونە پە پوو ھە كدا لە داىك بوو."

جاريكيان شقان برپاريدا ئەويش بىت بە خاوەنى گياندارى خۆى.
 بۆ ئەم مەبەستە سى تەلەى مشكى نايەو ھە لە گەورە كەماندا.



شانزە جرجى كۆي بوون بە تەلە كانى شقانەو.

ھەر شانزە جرجە كەى لە كەنوويە كدا دانا.

دوايش پارچە قوماشيكي رەنگ كراوى كرد

بە كەنووە كەو ھە و لەسەرى نووسى

"كارگەى مشكخانەى دى بچكۆل."

ھەر كە شەو داھات جرجە كۆيە كانى شقان لە كەنووە كە دەرباز

ببوون بەو جۆرە كارگەى مشكخانە كەى

شقانى برام كۆتايى پێھات.

ھانا بە شقانى وت:

"شقان تۆ ئەو جرجە كۆيانەت بۆ چيە؟

خۆ ھىلكەت بۆ ناكەن."



شقانیش به توور په یوه وه لامي
هانای دایه وه: "تو چوزانیت. له وه



خوستر نیه خاوه نی مشکخانه ی خوټ بیت.

هانا و هاوبه ش نه سه گیان هه بوو نه که رویشک. به لام نه وان
باپیره یان هه بوو. باپیره! نهو میهره بانترین باپیره بوو له سه رانسه ری
جیهاندا.

ئیمه هه موومان نهومان به باپیره بانگده کرد، هه رچه نده نهو
باپیره ی ئیمه نه بوو به لکو نهو تنه باپیره ی هانا و هاوبه ش بوو.
باپیره له ژووریکدا ده ژیا له قاتی سه ره وه ی مالی هانا و هاوبه ش.
ژووره که ی زور خو شبوو و خو شی تا بلنی روو خو ش بوو. ئیمه
هه موومان زوو زوو سه رمان لیده دا. به تایه تی نهو کاتانه ی که
بیټاقت بووینایه یان نهو کاتانه ی که نه مانزانایه جیکه ی.

باپیره له سه ر کورسی جۆلانه که ی دانیشتبوو. به ریشه سپیه
جوانه که یه وه هه ر له پیاوکی ئاینی ده چوو. (نه م کورسیه بنه که ی
له سه ر دوو داری چه ماوه دانراوه که به ئاسانی جۆلانه ی پیده کریت
کاتیک یه کیک له سه ری دابنیشیت).

چاوه کانی باپیره زور کزبوون. نهو به ته واوه تی هیچی نه ده بینی.
نهو نه یده توانی خو ی کتیب یان رۆژنامه بخوینیتته وه.

باپیره پیوستی به خویندنه وه نه بوو. چونکه نهو هه موو نهو شتانه ی

لەبەر بوو کە لە کتییەکاندا نوسرابوون. باپیرە زۆر جار بەسەرھاتی
بۆ دەگیراینەووە زۆربەیان ھێ باسی مندالی خۆی و سەردەمی کۆن
بوون. ئێمە پۆژانە پۆژنامەمان بۆ دەخویندەووە بۆمان دەگیراینەووە
کۆن مردوووە یاخود کۆن تەمەنی پڕکردۆتەووە، ئاگاداری و باسی
رەووداوە گەرنگەکان.

ئەگەر لە پۆژنامەکاندا بۆمان بخویندایەتەووە ھەورە تریشقە داویەتی
لە شوینیک. ئەوا یەكسەر باپیرە بەلای کەمەووە باسی دەرزەنیک
ھەورە تریشقە تری بۆ دەکردین کە چۆن پێشتر داویەتی لە
شوینەکانیتر. ئەگەر بۆمان بخویندایەتەووە کە یەكک بە قوچی
گایەکی بەلەسە مردوووە. باپیرە ھەموو ئەو بەسەرھاتانە بۆ
دەگیراینەووە کە خەلکی بە ھەمان شیوە مردبوون. بەم شیوەیە
ھەموو جاریک زۆرمان پێدەچوو تا لە خویندەووەی پۆژنامەکان
دەبووینەووە.

جاروباریش کۆرەکان پۆژنامەیان بۆ باپیرە دەخویندەووە. بەلام
باپیرە حەزیدەکرد من و ھانا و ھاوبەش بۆی بخوینینەووە. چونکە
کۆرەکان بەوردی پۆژنامەکانیان نە دەخویندەووە جاروبار ئاگاداری
و ھەوالە گەرنگەکانیان دەپەراند.

باپیرە لە دۆلابەکاندا سندوقێکی کەلوپەلی دانابوو کۆرەکان
بۆیان ھەبوو جاروبار سندوقە کە قەرزی بکەن. ھەرچەندە باپیرە چاوی

کز بوو ئەو یارمەتی کۆرەکانی دەدا که بەلەمی تەختە و شتی تر دروست بکەن..

کاتیەک که کۆرەکان بیانویستایە سەربازی قورقوشم دروستبکەن ئەوان قورقوشمە که یان لە فەرنە که ی باپیرەدا دەتواندەوێ. لەناو دۆلابە که ی باپیرەدا رەفەیه کی تێدا بوو. هەموو کاتیەک پری بوو لە سیو. بەلام هەموو کاتیکیش نا، تەنها ئەو کاتانە ی که سیو پێگە یشتبوو. هەر جاریکیش بچووینایە بۆ لای باپیرە سەرو سیوی دەداینی.

ئیمە لە گەورەدی حەلوا مان بۆ دەکری و ئەویش دە یخستە ناو زەرفیکەوێ و لە ژوورە که ی خۆی دایدەنا. هەر جاریک سەری باپیرەمان بدایە، هەم حەلوا و هەم سیویشمان وەردەگرت. باپیرە لە بەردەم پەنجەرە کهیدا هەندیک گۆلی دانابوو که هەر خۆی خزمەتی دەکردن و قسە ی لە گەل دەکردن.



به دیواره کانه‌وه چەند تابلۆیەکی جوان ھەلواسراو بوون. یەکیک لە تابلۆکان یونس ناویک بوو کە لەناو سکی نەھەنگێکدا بوو. تابلۆکە ی تریان وینەی ماریکی قەف ئەستوری درێژ بوو پێچی خواردبوو بە زەلامیکەوێ خەریک بوو دەبخنکاند.

کاتیەک کە ئاووھەوا خۆش بوایە باپیرە بە خۆی و گۆچانەکیەوێ جار جار دەچوو بۆ گەران. لە ھاوینانیشدا بەشی زۆری رۆژە کە لە ژێر دارتووێکدا دادەنیشت کە لە دەرەوێ خانووێکدا پروا بوو. ئەو ھەزیدە کرد لەوێ دابنیشیت و خۆی بداتە بەرخۆر و جاروباریش بلیت "ھۆھۆیا یا".



نێمە لیمان دەپرسی باپیرە بۆ دەلیت "ھۆھۆیا یا" باپیرەیش وەلامی داینەوێ کە ئەو پیری سەردەمی گەنجی خۆی دەکات. ئەو سەردەمەش

جاروبار به خیلیم به هانا و هاوبهش دهبرد و له دلی خۆمدا دهموت:
"خودایه گیان بۆ باپیرهیهکی وا دلنه رمت نه داوه به من. من زۆر
حه زنده کرد باپیرهیهکی وا دلنه رمم هه بوايه، باپیرهیهکی وه ک ئه و
له هه موو شتیکی تر باستر بوو.

کور ان ناتوانن نهیلی خویان بهاریزن

له شیلیم هه لکه نندن و پاککردنی بووینه وه. به لام زوری پینه چوو
باو کم دهستیکرد به پووش هینانه وه. باو کم هه موو سالیگ هه مان
قسه ی دوباره ده کرده وه:

نابیت کهستان له گه لمدا سه ربکه ون و پووشه که م بۆ بشیلن.
به لام که سمان ئەم قسه یه ی باو کمان به راستی وهرنه گرتبوو. ئیمه
هه موو رۆژیک سواری عهره بانهی پووشه که ده بووین و ههروهه
له کایه نه که ماندا خه ریکی بازبازین بووین.



شقان ویستی پیشبرکیی بازبازین سازبکه یین. کی بۆیریت به رزترین
باز بدات. پینوانی دریزی بازدانه کهش له سه ره وه بۆ خواره وه بوو نه ک
له خواره وه بۆ سه ره وه. ئیمه به پایه کاندا سه رده که وتین بۆ بنمیچی
کایه نه که و له ویوه خۆمان فریده دایه خواره وه بۆ سه ر پووشه که.

شقان بەلئینیدا ئەوێ پێشبرکێکە بباتەوێ مەساسە یە ک وەر دە گریت.
شقان پێشتر ئەم مەساسە یە ی کړیوو ئەوکاتە ی کە دایکم
ناردیوو ی بۆ ئەوێ هەوێرە ترش لە دووکانی مامە شێخ بکړت.
هەموومان بازماندا و پێشبرکیمانکرد و بازماندا.

دوچار شقان سەرکەوتە سەر بەرزترین شوین و لەوێو خۆی هەلدا یە
خوارەوێ. پووشە کە بە تەواوەتی پان بوو و شریخە یە کی گەورە ی
لێهات. ماوێ یە کی زۆر شقان جۆلە ی لێرا.
دواتر شقان بۆیگێرا یەوێ. ئەو وایزانیوێ دلی کەوتبووێ ناوسکییەوێ
و ئیتر جاریکی تر نایە تەوێ شوینی خۆی.

ئیمە کە سمان نەمانوێرا لە شوینە کە ی شقانەوێ بازبەدین. شقانی
پێشبرکێکە ی بی گزیکردن بردەوێ و مەساسە کە ی خستە ناو
دەمییەوێ. خۆی بە خۆی وت:

"ئەم مەساسە یە پێشکەشی شقان دەکړت بۆ ئەو ئازایەتی یە کە
نواندوێ تە ی لەناو کایەنە کەدا."

رۆژیکیان من و هانا و هاوبەش بە عەرەبانە کە ی مالی ئەوان
پووشمان دەگواستەوێ. چووین بۆ شوینیکی بەردەلان بۆ ئەوێ
پووش کۆبکە یەوێ. کەچی کەوتین بەسەر شوینیکیدا پړیوو لە
رێواس. من هەرگیز پێشتر ئەوێ نەدە رێواسم نەدیوو لە زیاندا.

بەلینماندا بە یە کتری کە هەرگیزا و هەرگیز شوینی رێواسە کە بۆ کەس

ئاشكرا نه كەين. كەوتىنە رېئاس ھەلەكەندىن. ئىۋارە كە رۇشتىنەۋە
بۇ مالەۋە. دەستمانكرد بە خواردنيان. شقان و شاد و ھەستيار يەكى
سەرو دوو رېئاسيان ۋەرگرت. ئەۋان دەيانويست بۇيان بگېرۋەۋە
لە كوى ئەۋ رېئاسانەم كەندوۋە. منىش خۇراگر بووم ھىچم بۇ
نەدر كاندن. چونكە ئىمە بەلئىماندابوو بەيەكتىرى كە نەينىيە كەمان
بۇ كورەكان نەگېرۋەۋە. بۇيە من پىم وتن:

“ھەرگىز لە ژيانمدا شوئىنى رېئاسەكان بۇ كەس ئاشكراناكەم.
چونكە ئەۋە نەينى نىۋانى من و ھانا و ھاۋبەشە.”

من و ھانا و ھاۋبەش ۋازمان لە پووش كۆكردنەۋە ھىنابوو،
دەگەرەين بە دۋاى دۇزىنەۋەى شوئىنى رېئاسى تردا. بەلام كورەكان
خەرىكى پووش كۆكردنەۋە بوون. ئىمە سەرمان سورمابوو چۈن
ئەۋان ۋەكو ئىمە، تاقەتيان نەچوو بوو لە پووش كۆكردنەۋە.

رۇژىكيان ھەۋت شوئىنى تازەى رېئاسمان دۇزىيەۋە، ئىمەش بە
كورەكانمان وت كە ئىمە ھەۋت شوئىنمان دۇزىۋەتەۋە كە ھەرگىز
بۇ كەسىتتىرى باسناكەين چونكە نەينى نىۋانمانە.

ھەستيار بە پىكەننەۋە پىتى وتىن:

“ئىنجا ئەۋە كەى نەينىيە! لە چاۋ نەينىيەكەى ئىمەدا جىاۋازى ئەرر و
ئاسمانە.”

ھانا بەسەر سورمانەۋە وتى: “باشە نەينىيەكەى ئىۋە چىيە؟”

ههستیار به شفانی وت: "بۆیان مه گیرهوه."

به لام شفان وتی:

"نا.. نا.. باستره بۆیان بگیرینهوه، با ئەوان بزانی که نهینیه کهمان

وه کو نهینیه که ی ئەوان هیچ و پوچ نییه."

"دهباشه نهینیه که تان چیه، دهبۆمان بگیرنهوه."

"ئیمه چهوت ئەشکه و تمان درووستکردوو له نیو کایه نه کهماندا.

ئیمه پیتان نالین له کوی ئەم ئەشکه و تانه مان درووستکردوو.

ئمه نهینیه کهمانه و فرموو ئیوه ئەو ئەشکه و تانه مان بۆ بدۆزنهوه."

به پهله تیمان تهقاند بۆ کایه نه که ی خۆمان. ئەو رۆژه و رۆژی

دوایی زۆر گهراپن به شوین ئەشکه و تهکاندا به لام تهنها یه ک

ئەشکه و تیشمان بۆ نه دۆزرایهوه. کوره کان خۆیان به گهوره دادهنا

و فیزیانده کرد به سه رماندا. شفان وتی:

"بگهراپن به لام هه رگیز ئەشکه و تهکان نادۆزنهوه، چونکه نه خشه ی

دروستکردنی ئەشکه و تهکانتان له لا نییه. ئەگه ر ئیوه نه خشه که تان

پینه بیتهوا ئیوه هه رگیز ئەشکه و تهکانتان بۆ نادۆزریتهوه."

ئیمه پیمان وتن: "باشه ئەو نه خشه یه له کوینه؟"

"ئیمه چۆن پیتان دهلین. ئیوه خۆتان بیدۆزنهوه. ئیمه له شوینیکی

نهینیدا شار دومانه تهوه."

من و هانا و هاوبهش دهستمان کرد به گهراپن به شوین نه خشه کهدا.

به بروای من نه خشه که له مالی ئیمه دا شاردرا بووه وه، چونکه من دهزانم شقان رینگا نادات له شوینیکی تر دا بشاردریته وه. ماوهیه ک له ژووره که ی شقان و شاد و هه وره بانه که مان گه راین. له ژیر قه ره ویله کان و دۆلابی جلوه برگ و زۆر شوینیت، به لام نه خشه که مان بو نه دۆزرایه وه.

من به شقانم وت: "به لای که مه وه پیمان بلێ ئایا بالندهیه (مانای ئه وه بوو نه خشه که له شوینیکی به رزدا شاردرا وه ته وه) یاخود ماسیه (مانای ئه وه بوو نه خشه که له شوینیکی نزمدا شاردرا وه ته وه) یاخود مامناوه ندییه (مانای ئه وه بوو نه خشه که نه له به رزی و نه له نزمدا شاردرا وه ته وه). ئیمه که جاران یاری شت شاردنه وه مانده کرد ده مانوت بالندهیه، یان ماسیه یان مامناوه ندییه.

شقان و شاد و هه ستیار ده ستیان کرد به قاقای پیکه نین. شقان وتی: "ماسیه، ئه ری کورینه ماسی نییه."

کوره کان چاویان له یه کتری داده گرت، هه ر له مام ریوی ده چوون. دوا جار شقان پینی وتین که "بالندهیه"، ئیمه ش ده ستمان کرد به گه ران. سه یری هه موو شتی کمان کرد به به رزییه وه، گلۆپه کان، ژیر کاغه زی دیواره کان.

شقان پینی وتین:

"خوتانی له گه لدا ماندوو مه که ن هه رگیز نه خشه که تان بو نادۆزریته وه."

رۆژی دوايى باران بوو دهمويست له مالهوه داستانى "ههزار و يهك شهوه" بخوينمهوه. چووم بۆ لای ههستيار ويستم ئهو پهرتوو كهى ليوهرىگرم. شقان و شاد له دهرمه بوون. منيش به دارى شۆرهبييه كه دا ههلهزنام بۆ ژووره كهى ههستيار.

جاران بالندهيه كى بچكۆلانه هيلانهيه كى له سهر شۆرهبييه كه درووستكردبوو. ماوهيه ك بوو ئهو هيلانهيه چۆلبوو، چونكه بالنده كه له تاو براكانم گواستبوويهوه بۆ شوينيكيتير.

كاتيك كه به بهردهم هيلانه كه دا تپهريم دهزوويه كم بينى كه له هيلانه كه وه شۆرهبوهوه بۆ خوارهوه.

منيش له دلى خۆمدا وتم تۆ بلى ئهو بالندهيه ئهم دهزووهى بۆ برديت بۆ هيلانه كهى؟ من له بير كردنهوه دا بووم و له پر دهزووه كه م راكيشا، سهيرمكرد كاغهزيكى پينچراو هات به دهزووه كه وه. له دلى خۆمدا وتم تۆ بلى ئهمه چى بيت؟.

بروام پينكه ن ئهو نهخشهيه م دۆزيبهوه كه چهند رۆژ ئيمه به دوايدا دهگهراين. من وا په شوكا بووم و له خۆشيدا خهريكبوو بكهومه خوارهوه. داستانى ههزار و يهك شهوه كه م بير چوهوهوه و گه رameوه بۆ ژووره كهى شقان و شاد.

لهوئيه به راكردن چووم بۆ لای هانا و هاوبهش. ئهوهنده پهله م بوو له سهر پينليكانه كان كه وتم و ئهژنۆم تۆزيك ئازارى گه يشت.

هانا و هاوبه‌ش له خۆشیاندا گه‌شانه‌وه کاتیک که نه‌خشه‌که‌م
پیشانان. زۆر په‌له‌مان بوو خۆمان بگه‌یه‌نینه کایه‌نه‌که‌مان. زۆری
پینه‌چوو هه‌ر چه‌وت ئه‌شکه‌وته‌که‌مان دۆزییه‌وه.

له‌ناو کایه‌نه‌که‌دا کوره‌کان خه‌نده‌قی درێژیان هه‌لکه‌ندبوو له
پووشه‌که‌دا، هه‌مووشی له نه‌خشه‌که‌دا دیاریکرا‌بوو. کاتیک که به
سکه‌خشکی دهرۆشتین به ناو خه‌نده‌قه‌کاندا. خه‌نده‌قه‌کان ئه‌وه‌نده
تاریک‌بوون که هه‌موومان ترسمان لێنیشت.

"تۆ بلیی جاریکی تر چاومان به دهره‌وه بکه‌ویته‌وه."

شوینه‌که زۆر ترسناک‌بوو له هه‌مانکاتیشدا جیی سه‌رسورمان بوو،
هه‌رچه‌نده مرو‌فیکی گه‌وره‌ش له‌و خه‌نده‌قانه‌دا ده‌یتوانی به
سکه‌خشکی به ئیواندا ب‌روات.

ناو خه‌نده‌قه‌کان تاریک‌ستانبوو، که‌چی ناو ئه‌شکه‌وته‌کان رووناک‌بوو.
چونکه ئه‌شکه‌وته‌کان که‌وتبوونه لای دیواره‌کانه‌وه و له کونی
دیواره‌کانیشه‌وه رووناکی ده‌هاته ناو ئه‌شکه‌وته‌کانه‌وه.

ئه‌شکه‌وته‌کان گه‌وره و جوان‌بوون، ئیمه تیگه‌یشتبووین که کوره‌کان
کاتیکی زۆریان ته‌رخان‌کردوه تا ئهم ئه‌شکه‌وتانه‌یان دروست‌کردوه.
دوا‌هه‌مین ئه‌شکه‌وت خه‌نده‌قیکی وا درێژ بوو واتده‌زانی هه‌ر کۆتایی
نایه‌ت. به سکه‌خشکی به‌ناو خه‌نده‌قه‌کاندا دهرۆشتین، من له پێشی
پیشه‌وه بووم و هانا له دوا‌هه‌وه بوو، هاوبه‌شیش له دوا‌ی دوا‌هه.

لە ھەوتەمىن ئەشكەوتدا شقان و شاد و ھەستىارمان دۇزىيەو. كاتىك كە ئىمە لوتمان تەقى بە لوتياندا ئەوان سەريان زۆر سورما. شقان بە ھەپەساوى پرسیارى لىكردين: "يىمالىن چۆن ئىرەتان دۇزىيەو؟ بە يىغەمبەر نەخشەكەتان دۇزىيەتەو."

مىش وىم: "بەلى واىە. چۆنكە دۇزىنەوئى نەخشەكە ئاسانبوو. ئىو لە شوئىكى ئاساندا شاردبووتانەو."

بۇ تەنھا جارىك شقان تۆزىك سەرى سورما. دواى ئەوئى تۆزىك بىرىكرەو وئى:

"كچەكان بۆيان ھەيە يارىمان لەگەل بکەن."

سەرانسەرى رۆژەكە يارىمانکرد لە ئەشكەوتەکاندا. لە دەرەو ھەباران بە خور دەبارى ئىمەش لە ناو کايەنەكەدا خوشمان بەسەر دەبرد.



رۆژی دوايى شقان وتى:

ئىستا ئىوھ نھىنيھ كەي ئىمەتان ئاشكرا كىردوھ، ئىمەش ھەقى
خۇمانە نھىنيھ كەي ئىوھ ئاشكرا بکەين.

كۆرەكان دەيانويست شوئىنى رېواسەكانى ئىمە بدۆزنەوھ. ئىمەش
وتمان:

راستدەكەن. ئەگەر دەتانهوئىت بیدۆزنەوھ، كەس رېگای لىنەگرتوون.
وھ كو ئىمە چۇن گەراين بە شوئىنى ئەشكەوتەكاندا ئىوھش بەو
جۆرە بگەرپن بە دواي شوئىنى رېواسەكانماندا.

بۇ ئەوھى تۆزىك كارەكەيان بۇ ئاسان بکەين ، من و ھاوبەش بە
لقەدار لە نزيكى شوئىنى رېواسەكانەوھ نىشانەمان دانا. زۆرى يىنەچوو
ئەوان شوئىنى رېواسەكانيان دۆزىيەوھ. بەلام شوئىنە ھەرە باشەكەيان
نا، چونكە ئەو شوئىنە نھىنى خۇمان بوو. كە ئىمە ھەرگىزا و ھەرگىز
نەماندەويست بۇ كەسىكىترى بدركىنپن.

ئەمشەو لە كايەنە كەدا دەنوين

رۆژيكيان شاد پيى وتم: "سارا! ئەمشەو من و شقان لە كايەنە كەى خۇماندا دەنوين. ئەگەر هەستيار لە مالهوۋە ئيزن بدرىت ئەوئش لە گەلماندا دەبيت."

لە راستيدا منيش زۆرم پيناخۆش بوو بۆيە لە داخا پيموت:
"تەنھا كەسانى بەرەلا و بيجيگە و ريگا لە كايەندا شەو بەسەر دەبەن."
"نا.. نا.. شتى وانىيە ئيمە مۆلەتمان لە دايكمان وەرگرتوو. تۆ پيىت ناخۆشە بۆيە وا دەلييت. خۆت لە هەموو كەس باشتەر دەزانيت كە ئيمە كەسانى بيجيگە و ريگا نين."

بە راكردن چووم بۆلاى ھانا و ھاوبەش يەكسەر بۆم گيپرانەوۋە كە كۆرەكان نيازبان چيە. ئەوانيش وتيان:
"ئىنجا نەچوۋە بچيت. ئەمشەو ئيمەش لە كايەنە كەى خۇماندا دەنوين تۆش وەرە لە گەلماندا." منيش وتم:

"ئۆى.. ئۆى.. كەشەويكى خۆش بەيەكەوۋە بەسەر دەبەن. ھەرچەندە كە جيگەى داخە كۆرەكان پيش ئيمە. ئەم بيرە باشەيان بۆ ھاتووۋە."
بە راكردن گەرامەوۋە بۆ مالهوۋە و ھيواداربووم دايكم ئيزنم بدات. دايكم ئيزنى نەدام و پيى وتم:

"سارا گيان، نايت كچى بچكۆلانەى وەك تۆ لە كايەندا بنويت."

منیش به پارانه‌وه‌وه به دایکم وت:

“خو ده‌ییت کچی بچکۆلانه‌ش تۆزیک کاتی خوش به‌سه‌ربه‌ریت،
نه‌ک هه‌ر به‌ته‌نها کۆره‌کان کاتی خوش به‌سه‌ربه‌رن.”

دوایی دایکم دلی پیم سووتا و ئیزنیدام که له‌گه‌ل هانا و هاوبه‌شدا
له‌کایه‌نه‌که‌ياندا بنووم. زۆر هه‌زمده‌کرد زوو ئیواره‌دابیت.

شقان مه‌به‌ستی بوو بمانترسیڤیت بۆئه‌وه‌ی ئیمه‌ له‌ترساندا په‌شیمان
ببینه‌وه و نه‌وێرین له‌کایه‌نه‌که‌دا بنووین. ئه‌و پنی وتین:

“کچینه، بیستوو‌مانه‌ ئیوه‌ش نیازی ئه‌وه‌تان هه‌یه‌ که‌ له‌کایه‌نه‌که‌ی
مالی هانا و هاوبه‌شدا بنوون. به‌لام ئیمه‌ بپروانا‌که‌ین ئیوه‌ بوێرن
له‌وی بنوون. ئایا ئیوه‌ ناترسن جنۆکه‌یه‌ک شه‌و بیته‌سه‌رتان.”

“بیگومان، ئیمه‌ ناترسین و ده‌وێرین شه‌و له‌کایه‌نه‌که‌دا بنوین.”
ده‌مه‌ و ئیواره‌ بوو گه‌راینه‌وه‌ بۆ ماله‌وه‌ و خه‌ریکی ئاماده‌کردنی
نانه‌چه‌وره‌ و شتتیربووین. کۆره‌کانیش به‌یه‌که‌وه‌ گه‌رانه‌وه‌، ئه‌وانیش
وه‌کو ئیمه‌ خه‌ریکی خواردن ئاماده‌کردن بوون.

سه‌عات هه‌شتی شه‌و بوو کۆره‌کان به‌رینگاوه‌ بوون بۆ کایه‌نه‌که‌.
من و هانا و هاوبه‌شیش بۆ کایه‌نه‌که‌ی مالی ئه‌وان. یه‌کی سه‌روو
به‌تانیمان له‌گه‌ل خۆماندا هینا بوو. هه‌ستیار بازه‌ی له‌گه‌لدا بوو. ئه‌و
خوا پێدا‌بوو چونکه‌ خاوه‌نی سه‌گی خۆی بوو.

پیش ئه‌وه‌ی شه‌وشاد له‌یه‌کتری بکه‌ین. شقان به‌فیل‌بازیه‌وه‌ پنی وتین:

“هيوادارم ئەمشەو خەوئىكى خۇشتان لىيىكەوئىت. ئەگەر بىت و خەوتان لىيىكەوئىت. بىرتان چۆۋە سالى رابردوو، باوكى ھانا و ھاوبەش رەش ماريكى كوشت لە كايەنەكەياندا. ئەمسال لەوانەيە نەك رەش ماريك بەلكو ئەژدېھايەكى گەورەشى لىيىت.”

شادىش يىنى وتىن:

“لەوانەيە رەشمارى گەورەترى تىدايىت و لەوانەش نىيە. بەلام من دلىام كە جرجى كيوى زور گەورەى لىيە. ئۆى خوايە لە تاريكىدا ئەم جرجانە گازى تووند دەگرن.”

“باشتر وايە بگەرپنەوہ بۆ مالەوہ لەسەر پىخەفە نەرم و شلەكەتان بنوون. قور بەسەرپنە خەرىكى چىن، ئىمە بۆ ئۆۋەمانە، ئىتر ئۆۋەش كەيفى خۇتانه.”

ئىمە بە قسەى كۆرەكانمان نەكرد. بە خۇمان و بەتانى و نانە چەورەكانمانەوہ بەرە و كايەنەكە رۆيشتىن.

دەرەوہ زور رووناكبوو، بەلام ناوہوہ تاريكستان بوو. من بە دەنگى بەرز پىم وتن كە لە جىگەى ناوہراستدا دەنووم. لە نىوانى ھانا و ھاوبەشدا. لە سەر پووشەكە جىگەيەكم بۆ خۇم راخت. پووشەكە بۆنى خۇشى لىدەھات، بەلام وەك دەرزی دەچەقى بە گيانمدا.

زۆرى نەبرد بە باشى بەتانىيەكانمان بە خۇمانەوہ پىچايەوہ و بە دلخۇشى لىي پالکەوتىن.

بۇخۇمان پاكشاپووين و قسەمان بۇ يەكترى دەگىرايەوۋە. بىرمان
 لەوۋە دەكردەوۋە ئاخۇ چى دەبوو ئەگەر ئىمە بە تەواوۋەتى بېشوين و
 جىگە و رېگا بووينايە. ھەر شەوۋەى لە كايەنى مالىكىدا رۇژمان
 بىكردايەتەوۋە. ھاوبەش لەو بروايەدابوو كە ژيانى ئەوان خۇشتر بووۋە
 لە ژيانى ئىمە.

كەسمان خەومان لىنەدەكەوت و لە ھەمانكاتىشدا برسيمان بوو.
 بە ھەلمانزانى كە نانە چەورەكانمان بخوين، پىش ئەوۋەى بنووين.



دواى خواردنى نانە چەورەكان دنيا بىدەنگ و تەواو تاريك بوو،
 ئېتر دەمووچاوى يەكتريمان نەدەبىنى. من دلخۇشبووم بەوۋەى كە
 لە ناوۋەراستى ھانا و ھاوبەشدا پاكشاپووم.

زۆرى يېنەچوو لەپر لە ناو پووشەكانەوہ خشە خشىكى زۆرمان
گوى لىبوو. لە ترساندا نزيكى يەكتر بووينەوہ و دلمان خيرا لييدهدا،
هانا بە چپە پىي وتين:

"تۆ بلىي ئەمشەو كەسيكى بيجيگە و شوين هاتييت بۆ ئەوہى لە
كايەنە كەماندا بنويت."

بيدەنگ بۆ خۆمان راکشابووین و لە ترساندا باوہشمان كردهو
بەيەكدا. زۆرى نەبرد، لەپر گويمان لە قيزەيەكى گەورەبوو. بەلام
چ قيزەيەك. زۆر گەورە و ترسناك بوو. لەوہ دەچوو ھەزار جنۆكە
پيکەوہ قيزانديتيان.

لە ترساندا خەريک بوو دلەم بوەستيت. ھەرسىکمان بەيەكەوہ
قيزاندمان. لەپر گويمان لە قاقاي پيکەنينى شقان و شاد و ھەستيار
بوو. ئيتەر ئيمە هاتينەوہ ھۆش خۆمان و بۆماندەرکەوت كە جنۆكە
نەهاتووہتە سەرمان. ھەروەھا خشەخشى پيشووتريش ھەر كارى
ئەوان بوو، كاتىك ئەوان بە ناو پووشەكاندا بە سكەخشى هاتبوون
بۆ لامان. هانا لە كۆرەكان توورەبوو. پىي وتن نەدەبووايە ئەوان
بەو جۆرە ئيمەيان بترساندايە. چونكە زۆرى نەمابوو لە ترساندا
دلەمان بوەستيت. ھاويەش وا ھەستيدەكرد كە خوين بە ناو دەمارەكانيدا
وہ كو جاران بە باشى نەدەگەرا. هانا بە كۆرەكانى وت:

"مەرج ييت بەيانى بۆ داىكىمى بگيرمەوہ."

شقان په شیمان بووه وه و به نه رمی به هانای وت:

”ئیمه ویستوو مانه گالته تان له گه لدا بکه یڼ.“

شادیش وتی: ”باش بزانه ئه و که سه ی که خه ریکی قسه هیټان و قسه بردنه ، ئه و که سه دوو زمانه.“

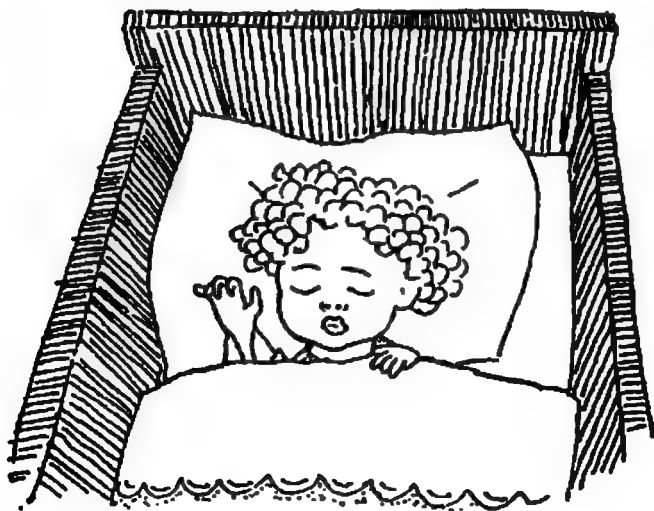
پاش ماوه یه ک کوره کان گه رانه وه بو کایه نه که ی خو یان. ئیمه ش بیرمان له وه ده کرده وه که به دزییه وه بچینه سه ریان و هه قی خو مانیان لیکه یڼه وه. به لام ئیمه هیچ وزه مان تیډا نه مابوو، زوری نه برد له پر خه ومان لیکه وت.

به یانی کاتیک به ناگا هاتینه وه که له شیر ی مالی هانا و هاوبه ش ده یقوو قاند. که خه به رمان بووه وه هه رسیکمان له سه رمادا هه لده له رزین. ئوی.. ئوی..، که به یانییه کی سارد بوو. نه مان ده زانی کاتر میږ چه نده، به لام له و برپا یه دا بوو یڼ که کاتی له خه و هه ستانمان هات بوو.

هه ر که هاتینه ده روه له کایه نه که دا یه کسه ر لوتمان ته قی به لوتی کوره کانه وه. ئه وانیښ وه کو ئیمه له سه رمادا هه لده له رزین. من و براکانم به راگردن چوو یڼه وه بو مال ه وه و له موبه قه که ماندا توژیک گه رمان بووه وه.

برپا بکه ڼ که گه یشتیڼه مال ه وه، هیښتا که س له مال ه وه به خه به ر نه بوو. هه موویان نوښتوون، کاتر میږ چوار و نیوی به یانی بوو. به لام زوری پیڼه چوو زه نگی کاتر میږه که ی باجی توبا لیډا.

باجی توبا دهبوایه به یانیان زوو ههستایه و مهرومالاتی بدۆشیایه.
 ئهو پێش ئهوهی بڕوات بۆ گهوره که، کولیچه و شیرى گهرمی
 داینی. ئه ی خوایه که تامی ئهو کولیچانه خۆشبوو له ناو دهمدا.
 به په له چوومه ناو جینگه که ی خۆمه وه و تا درهنگ نوستم. من له و
 بڕوایه دام ئهو که سه ی یه که مجار قهره ویله ی دروو سترک دووه،
 ده بیته که سیکی ئیجگار زیره ک و لیها توو و به هره مه ند بوو بیته.
 چونکه به ته نها له سه ر قهره ویله نه رم و شله که ی خۆت خه وی
 باشت لیده که ویت.



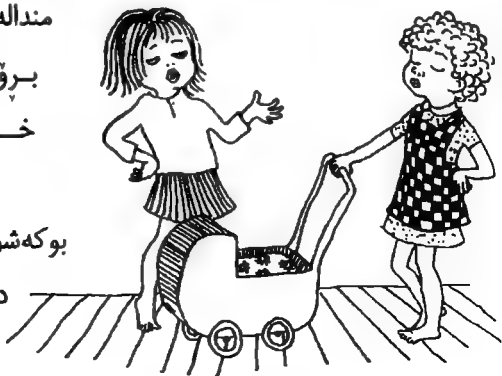
من و هاوبه ش نیازمان بوو رابکه‌ین

به‌لامه‌وه هیچ شتیک له‌وه خوشترنه‌بوو کاتیک من و هاوبه‌ش پیکه‌وه یاریمانده‌کرد. من و هاوبه‌ش کومه‌لّیک یاری سه‌یرمان هه‌بوو که هه‌ر خۆمان دامانه‌یتابوو. هه‌ر به‌ته‌ن‌ها خۆمان لیی تیده‌گه‌شتین. جاری وا هه‌بوو ئیمه‌ واخۆمان دانابوو که دوو ژنین سه‌ر له‌یه‌کتری ده‌ده‌ین.

هاوبه‌ش ناوی خۆی گۆرپیوو به‌خورشی خان و منیش به‌روناک خان. هاوبه‌ش ماقولانه‌ خۆی نیشانده‌دا، کاتیک ئه‌و خۆی کردبوو به‌خورشی خان. به‌زمانیکی شیرین قسه‌یده‌کرد له‌گه‌لمدا. جاری وا هه‌بوو یاری وامانده‌کرد که خورشی خان و پرووناک خان له‌گه‌ل یه‌کتریدا ناکۆکبوون. هاوبه‌ش به‌من ده‌لیت: "پرووناک خان. خۆت و منداله‌ ناشیرینه‌کانت

برۆنه‌وه‌ بو‌ مالی
خۆتان."

هاوبه‌ش به
بوکه‌شووشه‌کانی منی
ده‌وت منداله
ناشیرینه‌کان.



منیش پیموت: "من لهو بروایه دام که منداله کانی خورشی خان
خویان ناشیرین، نهک منداله کانی من. با ئەوان برۆنهوه بۆ مالی
خویان."

به لام دوايي ئاشت ده بۆينهوه و واخۆمان ده رده خست، كه پيڤكهوه
ده چين بۆ بازار و قووماشی قهيفه و ئاوريشم و كه تان ده كړين. ئيمه
ههردوو كمان زۆر ده ترسايين كه شقان و شاد گوڤيان ليمان بێت.
چونكه ئەگەر ئەوان بيانزانايه ئەوا گالتهی زۆريان پيڤه كړدين.
ئەگەر باپيره گوڤی ليمان بوايه قهيدى نه ده كرد، چونكه ئەو خوی
هه ندیكجار له يارييه كانماندا به شداریده كرد. جاروبار به پاره ی
درووستكراو شتمان له باپيره ده كړی.

زۆربه ی جار من و هاوبه ش رۆژنامه مان بۆ باپيره ده خوینده وه.
كاتيک باپيره مندالێکی بچکۆلانه بووه دايک و باوکی مردوو.
باپيره له لای خزمه کانی ماوه ته وه. به لام ئەوان زۆر خراپ بوون
له گه لیدا و ئازاريان زۆر داوه. هه ر به مندالی ئيشی قورس و گرانيان
پيكر دووه و زۆريان له باپيره داوه و نان و خوراکيشيان که م
داوه تی. زۆربه ی شه و باپيره بی شیو سه ری ناوه ته وه. له کۆتايدا
باپيره به رگه ی لیدان و برسيه تی نه گرتوو و ناچار بووه له ده ست
خزمه کانی هه لبێت. باپيره زۆر به سه رهاتى سه ير و خوش و
سه رنجراکيشی له لا بوو، كه هه رگيز به من باسنا کړين.

دوایی باپیره بهختیکی باشی هه‌بووه، چونکه چۆته لای خیزانیکی
دلنه‌رم و پر به به‌زه‌یی. ئەوان وه‌کو کورێ خۆیان ته‌ماشایان کردووه.
رۆژێکی باران‌لوی بوو کاتی‌ک من و هاوبه‌ش وه‌کو جاران له‌لای
باپیره دانیشتبوین و رۆژنامه‌که‌مان بۆ ده‌خوینده‌وه. هاوبه‌ش به
باپیره‌ی وت:

"باپیره تو‌خودا به‌سه‌رهاتی را‌کردنه‌که‌تمان بۆ بگێره‌وه."

"کچینه‌ خۆ من سه‌د جار پێشتر ئەم باسه‌م بۆ گێراونه‌ته‌وه."

به‌لام ئێمه‌ سووربووین له‌سه‌ر ئەوه‌ی که باپیره جاریکی تریش ئەو
به‌سه‌رهاته‌مان بۆ بگێرێته‌وه، ئەویش به‌سه‌رهاته‌که‌ی جاریکیتەر بۆ
گێراینه‌وه. له‌ دوایدا هاوبه‌ش به‌منی وت:

"له‌وانه‌یه‌ له‌ هه‌له‌هاتن خۆشتر نه‌بێت. من هه‌زده‌که‌م هه‌لبێم."

منیش پیموت: "خۆ تۆ ده‌بێت له‌ پێش هه‌موو شتێکدا، خیزانیکی
زۆرداری هه‌بێت له‌ ده‌ست ئەوان را‌بکه‌یت."

هاوبه‌ش پێی وتم:

"سارا گیان، مه‌رج نییه‌ وا بێت. به‌ هه‌رحال ئێمه‌ ده‌توانین ته‌نها
چه‌ند کاتر می‌ریک له‌ مال هه‌لبێین. دوایی ده‌گه‌رێینه‌وه بۆ ماله‌وه."
منیش وتم: "ئه‌گه‌ر وایه‌ با هه‌لبێین."

هاوبه‌ش پرسیا‌ری له‌ باپیره‌ کرد: "باپیره‌ تۆ له‌و بر‌وايه‌دای که ئێمه
توانای ئەوه‌مان هه‌بێت هه‌لبێین؟"

باپیرهش باوهری وابوو که ئیمه له تواناماندا هه‌بوو ماوه‌یه‌کی کورت
 هه‌لبێین. ئیمه‌ش بریارماندا که بۆ شه‌وه‌که‌ی رابکه‌ین ئه‌و دهمه
 ماله‌وه‌مان هه‌موویان نووستوون. به‌ باپیره‌مان وت ده‌بی‌ت ئه‌و
 به‌لێنمان بدات‌ێ که نه‌هێنیه‌که‌مان بۆ که‌سی‌که‌تر نه‌درکێنیت.
 باپیره‌ش به‌لێنی دای‌نی که نه‌هێنیه‌که‌مان بۆ که‌سی‌کی تر ئاشکرا
 نه‌کات. من خه‌وم قورسه‌ و هه‌میشه‌ به‌لامه‌وه‌ زۆر سه‌خت بوو خۆم
 خه‌به‌رم بێته‌وه‌. له‌به‌ر ئه‌وه‌ من خۆم نه‌مده‌توانی ئه‌و کاته‌ به‌ ئاگایم
 که من و هاوبه‌ش دامانابوو هه‌لبێین. هاوبه‌ش وتی:

"سارا گیان تۆ بنوو هیچ خه‌مت نه‌بی‌ت. به‌لام ده‌بی‌ت کاتی نووستن
 په‌تیک ببه‌ستیت به‌ په‌نجه‌ گه‌وره‌ی پێته‌وه‌ له‌ په‌نجه‌ره‌که‌وه
 په‌ته‌که‌ شو‌رپکه‌یه‌ته‌ خواره‌وه‌. من که‌ هاتم په‌ته‌که‌ راده‌کیشم و
 تۆش به‌و جو‌ره‌ خه‌به‌رت ده‌بی‌ته‌وه‌."

هاوبه‌ش وتی که ئه‌و درک و دال ده‌خاته‌ ناو جی‌گه‌که‌یه‌وه‌ بۆ
 ئه‌وه‌ی درک و داله‌که‌ خه‌وی لێ‌زێ‌نی‌ت تا ئه‌و کات‌ر‌مێ‌ره‌ی که
 دامانابوو پێکه‌وه‌ رابکه‌ین. له‌ باپیره‌مان پرس‌ی چی له‌گه‌ل خۆماندا
 بیه‌ین. ئه‌ویش وتی: "تۆزیک خواردن و که‌میک پاره‌تان پێ‌ی‌ت باشه‌."
 ئیمه‌ وابریارماندابوو که هه‌مان شه‌و رابکه‌ین. له‌به‌رئ‌ه‌وه‌ ماخۆلان
 که‌وت‌بووه‌ گیانمانه‌وه‌. من چووم بۆ‌لای دایکم داوام لێ‌کرد که‌ چه‌ند
 نانه‌ چه‌وره‌یه‌کم بۆ سو‌رپکه‌ته‌وه‌، ئه‌ویش پێ‌ی وت‌م: "هه‌ر له‌ ئێ‌سته‌وه‌

برسیتە! خو ئەوەندە نابیت ئیمە نانی ئیوارەمان خواردوو.^۲
 من نەمدەتوانی راستییە که بو دایکم بگێرەمەو. که نیازم چی بوو
 و ئەو نانە چەورانەم بوچی بوو. لەبەرئەووە بێدەنگبووم و وەلامی
 دایکم نەدایەو. دوايی لە دەخیلە که مەدا دوو سەد فلسە دەرھینا و
 خستە ژیر پستیە که مەو. پاشان گەرەم بە شوین پەتییکی درێژدا
 بوئەووەی پەنجە ی پیمی یی بیهستم. سەر لە ئیوارە هەموومان یاری
 فووتبۆلینمان کرد تا کاتی نووستنمان هات، من و هاو بەش چاوی کمان
 لە یە کتری داگرت و بە چپە بە یە کتریمان وت: "کاتژمێر دەو نیو."
 کاتی نووستن که شەوشادمان لە یە کتری کرد. من توند باوہ شەم
 کرد بە دایکم و باوکمدا. چونکە من لەو باوہرە دابووم که تا
 ماوہ یەکی زۆر ئەوان نەبینمەو. کاتیک دایکم پئی وتم که بە یانی
 پیکەوہ تو ترک کو دە کەینەو، تیر بەزە ییم بە دایکمدا هاتەو. که
 بە یانی داھات کچە بچکۆلە کە ی لە مالهوہ نابینیت. دوايش چوومە
 ژوورە کەم و پەنجە گەورە ی قاچم بە



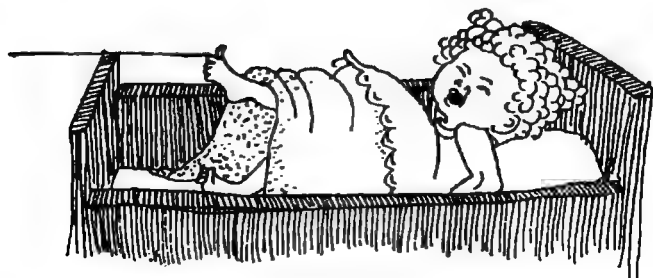
پەتیکەوہ بەستەو و
 لە پەنجەرە کە مەوہ پەتە کەم
 شۆر کردەوہ خوارەو و
 چوومە ناو جینگە کە مەوہ.

حه زنده کرد خیرا بنووم، بۆ ئه وهی هیلاک نه بم له کاتی
هه لهاته که ماندا.

من پیشه م وابوو هه ر که سه رم ده نایه سه ر سه رین ئیتر یه کسه ر
خه وم لیده که وت. به لام ئه و شه وه خه وم لینه ده که وت. له
جیگه که مدا هه ر ته پاو تلم ده دا و وینه ی دایکم و باو کم ده هاته وه
پیشچاو. ئاخۆ ئه وان به یانی چه ند خه فته بخوڤ کاتیگ کچه که یان
له ماله وه نابین. زۆر به زه ییم به دایکم و باو کمدا هاته وه،
ده ستمکرد به گریان. زۆر زۆر گریام. ئیتر دوا ییه که ی نووستم.

کاتیگ که خه به رم بووه وه هه ستمکرد یه کیگ په نجه ی پیم
را ده کیشت. له سه ره تادا نه مده زانی چی رویدا وه. به لام که به
ته وا وه تی خه به رم بووه وه، وامزانی هاوبه شه و په ته که ی پیم
را ده کیشت، هاوارمکرد.

“را وه سته هاوبه ش وا هاتم.”



خیرا له جینگه کهم بهرزبوومه وه و بهره و په نجه ره که رویشتم. که سه یرمکرد رپوژ بوو ته وه. شقان له نریک په نجه ره که مه وه وه ستاوه و په ته که راده کیشت.

خوایه که تووړه بووم و قیزاندم: "ئی.. ئی..، شقان په ته که رامه کیشه." شقان هر پنده که نی و په ته که ی زیاتر راده کیشا. منیش هه تا پیم کرا قیزاندم:

"شقان وازینه! په ته که رامه کیشه"

"سارا گیان، پیم بلی بوئو په ته رانه کیشم."

"له بهرته وه ی په ته که به په نجه گه وره ی قاچمه وه به ستراوه."

شقان دایه قاقای پیکه نین و وتی:

"ئه ها.. ئیستا ده زانم که قولا په کهم ماسیه کی باشی پیوه بووه."

دوایی شقان ده یویست بزانیټ بوچی من ئه و په ته م به ستووه به په نجه گه وره مه وه. به لام من هیچم پینه وت. یه کسه به را کردن به قادرمه کانداهاته خواره وه به ره و مالی هاوبه ش رویشتم.

من له و بروایه دا بووم که هاوبه ش منی به جیهیشتووه و خوی به تهنه را یکردووه. هانا له سه ر پیلیکانه کان دانیشتبوو. یاری له گهل پشيله که یان ده کرد. به شله ژاوی له هانام پرسى:

"ده زانیت هاوبه ش له کوپیه؟"

"نووستووه."

به پېپليكانه كاندا سەر كهوتم بۇ ژووره كهى هاوبهش و هانا.
 هاوبهش له سەر جيگه كهى پرخهى دهات. من ويستم په ته كه م
 بهستم به په نجه گه ورهى قاچى هاوبه شه وه كه چى به كسەر
 خه بهرى بووه وه و پى و تم: "ئوى.. ئوى... سارا، ئه رى كاترمير چهنده؟"
 كاتيىك كه من وه لامم دايه وه كه كاترمير ههشتى به يانييه.
 ماوه يه كى زور هاوبهش به بېدهنگى دانىشت له سەر جيگه كهى و
 دوايى وتى:

"ئهوانهى كه شهو خهويان ليناكه ويى، با درك و دال و پووش
 بخه نه ناو پىخهفه كانيانه وه، ئه وسا بويانده رده كه ويى كه چون زوو
 خهويان ليده كه ويى."

دوايى چووين بولاي باپيره بۇ ئه وهى رۆژنامهى بۇ بخوينينه وه.
 كاتيىك باپيره بينينى ئه و تۆزىك په شوكا و پى وتين:
 "ئه وه چيه؟ ده لى راتان نه كردوه؟"
 ئيمهش وه لامى باپيره مان دايه وه:
 "شه ويكتير هه لدين."

ماله باجینه

رؤژانه من و هانا و هاوبهش پیکهوه له کایه نه کهماندا یاریمانده کرد
تا تاقه تمان ده چوو.

شقان و شاد و ههستیار هه موو به یانییه ک لیمان ونده بوون،
ئیمهش نه مانده زانی بۆکوی ده چن. له سه ره تاوه به لامانه وه گرنه
نه بوو تهوان به چیه وه خه ریکبوون. چونکه ئیمه هه رسیکمان
یاری خۆشمان له گه ل یه کتریده کرد.

له نزیکه له وه پگا په رژینکراوه که ی پشت مالی ههستیار. هه ندیک
به ردی گه وه و چه ند گرد و ئه شکه وتی بچکۆلانه ی لیوو. من و
هانا و هاوبهش رۆیشتین له وی یاری بکه ین. هانا وتی با ئه شکه وتیک
بکه ین به خانووی ماله باجینه. ئیمهش ئه شکه وتیکمان هه لبارد
که کهم تا زۆر له زووریکی بچکۆلانه ده چوو.

ئای خودایه گیان که به یه که وه کاتیکی خۆشمان به سه ربرد.
جینگه که مان ته وه نده جوان بوو. که هه رگیز ئیمه شوینی وا خۆشمان
به خه ویش نه یینی بوو.

دایکم مۆله تیدام که دوو به ره له گه ل خۆم به ینم. منیش به ره کانم
جوان له سه ر به رده کان راخست. دواش پاکه تی به تالی شه کرمان
له ملالو لادا دانا. کارتۆنیکه چوار گۆشه شمان دانا له ناوه راستدا،

دهوری میزیکى دهبینى. ئیمەش شتى زۆرمان له سەر کارتۆنه که دانا، له پێشدا هانا رفتهیه کى چوارگۆشه ی له سەر کارتۆنه که دانا هەر وه کو سفره ی سهرمیز. هەر یه کهشمان له سەر کورسییه ک دانیشتبووین. منیش دهسته پهرداخ و کوپی قاوه ی مندالانه که ی خۆم له سەر میزه که دانا. هاناش سوراحی و پهرداخه کانی خۆی دوابه دواى من له سەر میزه که دانا.

دوايش چووین هه ندیک گۆلى بۆنخۆشمان کۆکرده وه، گۆله کانیشمان خسته ناو گۆلدانیکه وه و له سەر میزه که داماننان. ئه ی خودایه گۆله کان چهند جوان و بۆن خۆش بوون.

باجی توبا ئیشکه ره که مان سەر له به یانییه که ی کیکی دروستکرد. منیش به هه لمزانی هه ندیک کولیچه و چهند پارچه کیکیک له گه ل خۆم بهینم.



ئىتر بۇخۇمان لە دەۋرى مېزە كارتۇنەكە دانىشتىن و وا
 ھەستماندە كەرد چا لە كوپە بچكۇلانە كاندا دەخۇينەۋە. ھانا ش
 شووشە شەرىبە تەكەي خۇي ھىنا و دەستمان كەرد بە شەرىبە ت
 خواردنەۋە. دوايى ھەستايىن و چووين بۇ توتۇر ك كۆكردنەۋە، كە
 زۆر دوور نەبوو لېمانەۋە.



ھانا لە يارى مالە

باچىنە كەدا خۇي كەرد بوو

بە ژنى مال و ناوى خۇشى نابوو فاتمە خان. منىش كارەكەر بووم
 و ناوم باجى چىمەن بوو ھاوبەشيش مندالى فاتمە خان بوو. دوايى
 ھانا لە سەر قوماشىكى سىپى خەرىكى پەنير دروست كەردن بوو. ھانا
 كە ناوى فاتمە خان بوو بە منى وت: "خودا بەزىادى نەكات. نازانم
 بۇ باجى چىمەن قەت فېرى دروست كەردنى پەنير نابىت."

منىش ۋە لام دايەۋە: "فاتمە خان با بۇ خۇي پەنير دروستىبات،
 من نامەۋىت فېرى پەنير دروست كەردن بىم."

ھەر لەو كاتەدا كە من ئەم قسەيە مەكرد، لە پشت بەردە گەۋرە كانەۋە
 دوو گولە زەردەكەي شادى برامم بىنى. منىش يەكسەر بە چپە بە
 ھانا و ھاوبەششم وت:

"ئاگاتان لە خۇتان يىت كورەكان بە دزىيەۋە چاۋدىرمان دەكەن."
 دوايى ھاۋارمان لىكەردن: "ھاھا، باشتەر وايە خۇتان دەرېخەن."



به فرکه یه ک شقان و شاد و ههستیار گه یشتنه لمان. یه کسه ر
کهوتنه گالته پیکردنمان. ده میان لار ده کردهوه و لاسایان ده کردینهوه
و دهیان قیزاند:

"باجی چیمهن! نازانیت په نیری کوردی درووستبکات هاهاها."
ئهو رۆژه کوپه کان دهستبهردارمان نه بوون و گالته ی زوریان
پیکردین و ئیمهش ناچار بووین واز له یاری ماله باجینه بهینین و
له گه لیاندا فوتبولین بکهین. هه رچه نده جاروبار شقان پیی
را ده بواردین و به زهرده خه نه وه پیی دهوتین:
"باجی چیمهن خیرا رابکه ، فاتمه خان زوو باز بده."

کور ناتوانیت نهیلى بهاریزیت

رۆژی دواى ههركه نانى بهيانيمان خوارد. شقان و شاد و ههستیار ونبوون.

پیش نیوهپۆ بوو، من و هانا و هاوبهش مالهباچینهمان دهکرد. ورده ورده خهریک بوو تاچهتمان له یاری مالهباچینه دهچوو.

کورپهکانمان هاتهوه یاد. ئاخۆ ئەوان لهکۆی بن و خهریکی چین. ئیمه پشتر بیرمان لهوان نهدهکردهوه. ماوهی ههفتهیهک دهبوو که ئەوانمان بهس دهمه و ئیواران دهبینی. ئەو کاتانهی که یاری فوتبۆلیمان پیکهوه دهکرد. هانا پینی وتین:

"با به دزیهوه دوايان بکهوین بزانی ئەوان خهریکی چین."

زۆر باشه من و هاوبهش وهلامی هانامان دایهوه:

"زۆر باشه به نهیلى دواياندهکهوین. دهبیت بزانی ئەوان لهکوین و به چیهوه خهریکن."

که بووبه نیوهپۆ، وهکو پاسهوان له سههر پپیلیکانهکان دانیشتبووین. له پیشدا شقان گهرايهوه بۆ مالهوه. زۆری پینهچوو شادیش هاتهوه، تۆزیک دواتر ههستیاریش گهرايهوه.

ههرسینکیان له شوینی جیاجیاوه گهرايهوه بۆ مالهوه. ئیتر ئیمه تیگهیشتین که ئەوان نهینییهکیان ههیه و نایانهویت به ئیمه ی بلین.

ئەگەر وا نەبوايە ئەوان يېكەۋە دەگەرەنەۋە بۇ مالهۋە.
ئىمە بوكەكانى خۇمانمان پىنوۋ لە سەر پىپىلىكانەكان دانىشتىبووين.
خۇمان واپىشانىدەدا كە گوى بە كۆرەكان نادەين.
ئەۋەش بۇ ئەۋە بوو، كە كۆرەكان گومانمان لىنەكەن، كە ئىمە
چاۋدىريان دەكەين. ئىمە يارى خۇمان لەگەل بوكەكانماندا دەكرد و
ھىچ قسەمان لەگەل كۆرەكان نەكرد كاتىك گەرەنەۋە بۇ مالهۋە.
دوايى ھەموومان چووين بۇ نان خواردنى نىۋەرۇ. ھەر كە نانەكەمان
خوارد پەلەي ئەۋەمان بوو خىرا بچىنەۋە سەر پىپىلىكانەكان. تۈزىكى
پىچوو شقانمان بىنى لە مال چوۋە دەرەۋە. ئىمە وامان پىشانىدەدا
كە خەرىكى يارى خۇمانىن لەگەل بوكەكانماندا. شقان لەگەل
رۇيشتىندا تۈزىك يارى لەگەل پشیلەكەماندا كەرد و دەستى ھىنا بە
سەرىدا.

ھەر كە شقان لە مالهۋە چوۋە دەرەۋە، ئىمەش بە فرکان چوۋىنە
بەرپەنجەرەكە و لەۋىۋە باش شقانمان دەبىنى. ئەۋ بە گومانەۋە
دەپروانىيە دەۋرۋەرى خۇي. دوايى دەستىكەرد بە راكردن و بەناو
مۆردەكاندا تىپەرى و بازىكى دا بەسەر دىۋارە بەردىنەكەدا و ئىتر
لەۋ شوينەۋە ئىمە شقانمان لى ونبوو.

زۆرى پىنەچوو شادىش بە ھەمانشۋەي شقان لە پشتى دىۋارە
بەردىنەكەۋە ونبوو.

هانا وتى: "دەست دەنىم بە قورئاندا ھەر ئىستا ھەستىيارىش لە مال دەردە چىت. ۋەرن با برۆين لە نىو مۆردە كاندا خۇمان بشارىنە ۋە برانين ئەو بۆكۆى دە چىت."

بە پەلە چووين خۇمان لە نىو مۆردە كاندا شاردە ۋە و بىدەنگ بوين. زۆرى نەبرد ھەستىيار ھات و ئەۋەندە لە نىزىكمانە ۋە رايكرد، ئە گەر بمانوستانى، دەمانتوانى قاچى بگرين. ئىمەش بە دزىيە ۋە دوايكە وتين. لە پشتى باخچە كەى خۇمانە ۋە يەك مېرگى پەرژىنكراۋى لىبوو. لەو مېرگەدا ھەموو جۆرە شەخەللىكى بەرزى چرى تىدا سەۋز ببوو. ھەروەھا پىرپوو لە دارى توو و ھەنار و دارى ميوەى تر.

باۋكم نيازى ھەبوو ھەموو ئەو شەخەلەنە بېرىتە ۋە تاۋەكو لە ۋەرپاگايەكى چاكى لىدروستىكات بۇ مانگاكانمان. بەلام من حەزم نە دە كرد باۋكم شەخەلەكان بېرىتە ۋە چونكە دەيان جىگەى خۇشاردەنە ۋەى چاكى تىدا بوو. ماۋەيەك بە دزىيە ۋە دواى ھەستىيار كە وتين. ئەو چوۋە ناۋ دارستانىكى بچكۆلانەى چرە ۋە. لە پر لە چاۋ تروكاندىكىدا ئەومان لى ونبوو. زۆر لەو ناۋەدا گەراين بە شوين ھەستىيادا بەلام نەماندۆزىيە ۋە. ئىمە دلىابووين كە كۆرەكان لە مېرگە كەدا بوون بەلام ئەوانمان بۇ نە دەدۆزرايە ۋە.

لە پر هانا پىي وتين: "دەزانن چى بكەين باشە؟"

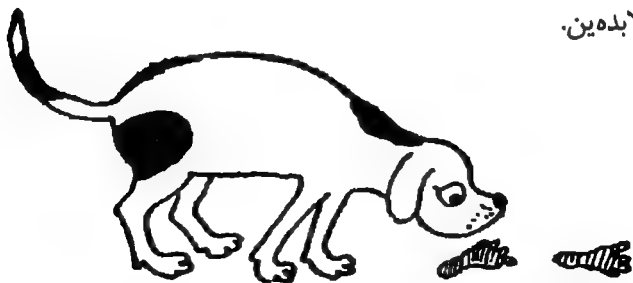
چى

"با بچین بازه بهینین. بازه هەر به بۆن کورەکان دەوژیتەوه."
 من و هاوبەش هەر هەمان بیروکەى هانامان هەبوو. هینانی بازه،
 پیشنیاریکی چاک بوو. به راکردن گەڕاینهوه بۆ مالى هەستیار و
 داوامان له دایکی کرد ئیزنمان بدات بازه له گەل خۆمان ببەینه
 دەرەوه. دایکی هەستیاریش ڕیگای داین و بازەش زۆر حەزی له
 گەڕان و چوونه دەرەوه بوو. ئەو هەر له خۆشیاندا هەڵدەبەزیهوه و
 دەوهری. ئیمەش پیمان وت:

"بازه برۆ هەستیارمان بۆ بدۆزەرەوه؟"

بازه به ناو مۆرده كاندا دەرۆیشت و ئیمەش به دوايهوه بووین و خیرا
 به ناو شەخەلە كاندا دەرۆیشتین. زۆری پێنه چوو بازه کورەکانی بۆ
 دۆزینهوه.

که بازه هەستیارى بىنى. خیرا چوو بۆ لای و کلکی بۆ دەله قاند.
 شقان و شادیش به حەپەساوی سەیریانده کردین. ئەوان به
 لایانهوه سەیر بوو که ئیمە توانیمان پەرده له ڕووی نهینیه که یان
 لابدهین.

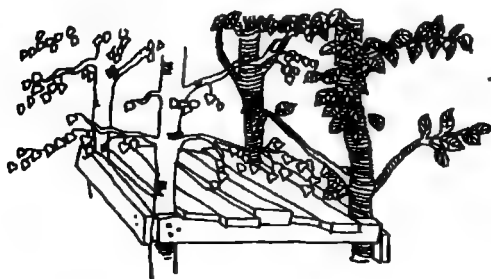


نهنییه کهش بریتی بوو له کوخیک که درووستیانکردبوو له میرگه کهدا.
 "هاهاها، چۆن سهرتان سورماوه، چۆن سهرسورمانیک!"
 به کوره کانمان وت پښوېست ناکات، ئیوه نهنییه کانی خوتانمان
 لېښارنوه. چونکه ئیمه یهک له دواى یهک په رده له پرویان
 لاده دین.

بازه دلې خوشبوو ههر بازی ددها، لهو پروایه دا بوو که شتیکی باشی
 کردوو. ئیمه ش بریارماندا که گه پراينه وه ماله وه پله گوشتیک
 به خشیسی بده ینی.

کوره کان کوخیکیان درووستکردبوو. تهخته یان به بزمار به
 چواره ووریدا داکوتابوو. کوخه که به شیوه ی چواره گوشه درووستکرايوو
 دهوړوبه ره کهشی به تولی ناسک په رژین کرابوو. شقان وتی بویه
 نهو تولانه یان به کاره یناوه چونکه تهخته یان کهم بووه و بهشی
 درووستکردنی کوخه که یانی نه کردوو. نه گهر تهخته یان هه بوايه
 نهوا نهوان بنمېچیشیان بؤ کوخه که درووستده کرد. له جیاتیدا

به تانییه کی
 کونیان داکوتابوو.



ئەو بەتانییەى كە كاتى خۆى بە زستانان دەماندا بە پىشتى
ئەسپەرەشدا بۆ ئەوەى سەرماى نەبىت. شقان رپوویكرده شاد و
هەستیار و وتى: "رینگا بدەىن كچەكان یاریمان لە گەل بكەن."
ئەوانىش وەلامیان دایەو: "خۆت دەزانى؟"

ئەوان راي شقانیان بەلاوہ گرنگ بوو. شقانىش وتى كچەكان
بۆیان هەيە ئەمرۆ یاریمان لە گەل بكەن.

دواى دەستمانكرد بە یاریكردن كە ئیمە هیندى سوورى
ئەمرىكىن و شقان كوێخامان بوو ناوى خۆى نابوو پلنگى
بەهەلمەت. شادىش ناوى ئاسكى خیرا بوو و هەستیارىش بازى
فریو. هانا ناوى قیزەى ورج و هاوبەشیش ناوى گوركى زەرد و
منیش ناوم مام رپوى فیلبازبوو.

من حەزمەدەكرد ناویكى ترم بۆ خۆم هەلبژاردایە بەلام شقانى برام
راى لەسەر نەبوو. ئەو وتى سارا هەر دەبىت ناوى مام رپوى فیلباز
بىت. چونكە هەر لە مام رپوى فیلباز دەچىت.

یمە لە نىو كوخەكەماندا ئاگرمان نەبوو، بەلام وامان دەردەخست
كە هەمانە و لە دەورى ئاگرەكە كۆبووینەتەو و شقانى كوێخامان
نیرگەلەى ناشتى بە دەمەوہ بوو.

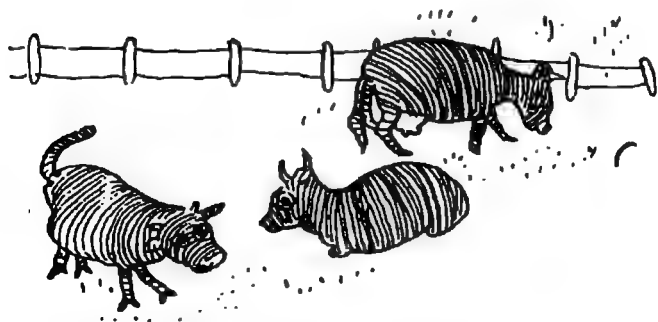
كۆرەكان تیروكەوانیان درووستكرد بۆ خویان و هەروەها بۆ
ئیمەش.

شقان وتی له دهوړوبه‌ری میړ‌گه که‌دا خیل‌یکې دوزمنی لیده‌ژی ناوی
 کو‌مانچه‌ره. ئەم خیل‌ه زوړ‌ترسناک و شه‌رانین. ده‌بیت سه‌ربکه‌وین
 به سه‌ریاندا ئە‌گینا ژیان‌ی خیل‌ه که‌مان ده‌که‌و‌یت‌ه مه‌ترسییه‌وه.
 ئیمه‌ش تیرو که‌وانه کانمان هه‌ل‌گرت به قیژه و هاوار کردن به ناو
 میړ‌گه که‌دا ده‌رو‌یشتین.

مانگا‌کانمان له نیو میړ‌گه که‌دا ده‌له‌وه‌ران. شقان ئی‌شاره‌تی کرد بو
 مانگا‌کان و پی‌ی وتین:

“ئە‌مانه‌ن کو‌مانچه‌ره‌کان. خو‌ی هه‌ر به ناوه‌که‌ی‌اندا ده‌رده‌که‌و‌یت
 که دوزمنمانن.”

ئای که کو‌مانچه‌ره‌کان له ترساندا رایانده‌کرد و ئیمه‌ش رامانده‌کرد
 به دواياندا. شقان به زمانی هیندییه سووره‌کان هاواریده‌کرد. من
 بو شقانم ده‌روانی و له‌و بر‌وایه‌دا نه‌بووم که مانگا‌کان له قیژه قیژ
 و زمانه هیندییه که‌ی شقانی برام هیچ تی‌گه‌شتبن.



دەوامى قوتابخانە دەستى پىكر دەۋە

كاتىك پشۋوى ھاۋىن دەستىپىكر، من ھەزمەدە كرد قوتابخانە زوۋ دەست پىيكاتەۋە. شقان دەيوت. من پەيامىك دەنېرم بۇ پادشا. داۋاى لىدەكەم كە ھەموو قوتابخانە كانى ولات دابخات. من ھىوادارم پادشا بە قسەى شقانى برام نەكات. چونكە من ھەزدەكەم برۇمەۋە بۇ قوتابخانە. مامۇستاكەشم زور خوشدەۋىت، ھاۋەلەكانى قوتابخانە و پەرتوو كەكانىشم خوشدەۋىت. بەرگى جوان دەگر مە پەرتوو كەكانم و ناۋى خۇمى لەسەر دەنووسم.

شقان و شاد ئەگەر ناچار نەبن بەرگ ناگر نە پەرتوو كەكانيان. ئەگەر بىت و دايكەم و باۋكەم و مامۇستاكەمان پىيان نەلېن ئەۋان بەرگ ناگر نە پەرتوو كەكانيان. كورەكان بە ئەنقەست كىتېبەكانيان رەش دەكەنەۋە. شقان وىنەى پىكەنىناۋى درووستدەكات و بە كەتېرە دەنىۋسىنىت بە پەرەى پەرتوو كى جوگرافياۋە. لە پەرتوو كەكەى شقاندا وىنەى كابرايەكى چىنى تىدايە كە خەرىكى چەلتووك ۋەشاندىنە. شقان بە جورىك وىنەكەى گۆريۋە. بە دەموچاۋپياۋىكى ئەۋروپىيە و بە جلەكانىدا لە جوتيارىكى چىنى دەچىت.



ئىمە مندا لانی ئاۋايى، ھەموو بەيانىيەك پىكەو، كاتژمىر ھەوت و نىو لە مال دەر دەچوۋىن و سەعات ھەشت دەگە يىشتىنە قوتابخانە. ئىمە شىر و نانە چەورە مان لە گەل خۇمان دەبرد بۇ قوتابخانە. لە کاتى پشودانى سەر لە بەيانىندا نانە چەورە كانمان دەخوارد. ھەندىكجار شقان و شاد و ھەستىار پىش ئەو ھى بگەنە قوتابخانە ھەر بەرپىگاۋە نانە چەورە كانى خۇيان دەخوارد. شقان دەيوت: "من ھىچ جياۋازى نابىنم ئەگەر بىت و نانە چەورە كان لە ناو سىكمدابن ياخود لە ناو جانتا كەمدا بن."

مامۇستا لە نەھۇمى سەر ھەوى قوتابخانە كەمان دەژيا. لەۋىدا ژوورپكى خۇشى ھەبوو لە گەل پىانۆيە كدا. ھەروەھا كىيىكى زۆر و موبەقىكى ناياب.

ئىمە زۆر جار پەرتوو كمان لە مامۇستا قەرر دە كرد. جاروبارىش دارى سووتاندنمان بۇ دەھىنا. ھەندىكجارىش ئەو بانگەيشتى دە كردين و چكىلتى دەداينى.

جاريكيان كە گە يىشتىنە قوتابخانە مامۇستا نەخۇش بوو. ئەو رۆژەش قوتابخانە مان نەبوو. ھەموو مندا لە كانى گەورە دى زانىبوويان كە قوتابخانە نىيە ئىمە نەيىت. چونكە لە ئاۋايىيە كەماندا تەلەفۇنمان نەبوو. ئەو رۆژە نەماندەزانى چى بكەين. ھۆلى قوتابخانە كە داخرا بوو. مامۇستا و قوتابى لى نەبوو. دواى ھەندىك چاۋەرۋانى بە پىپىلىكانە كاندا

چووینه سه‌ره‌وه و له ده‌رگای مامۆستا که ماندا. مامۆستا که مان بانگی لیک‌کردین: "وه‌رنه ژووره‌وه"

که چووینه ژووره‌وه مامۆستا که مان له جیگه‌دا که وتیوو. خۆی ده‌بوايه خزمیکی بهاتایه و خزمه‌تی بک‌ردایه. به‌لام ئه‌و رۆژه خزمه‌که‌ی نه‌هات‌بوو. پیمانوت ئیمه له جیاتی خزمه‌که‌ی خزمه‌تی ده‌که‌ین. ئیمه زۆر چه‌زمانده‌کرد یارمه‌تی مامۆستا که مان بده‌ین.

کو‌ره‌کان رایان‌کرد داری سوتاندنیان هی‌نا و هاناش ته‌باخه‌که‌ی داگیرساند. ئاوی خسته‌ناو مه‌نجه‌لیکه‌وه و داینا له‌سه‌ر چاوی ته‌باخه‌که‌. منیش ماله‌که‌م بو‌ پاک‌کرده‌وه و پشتییه‌کانم ته‌کاند. دوا‌یی نان و چای به‌یانیمان بو‌ مامۆستا ئاماده‌کرد.

مامۆستا پنی وتین، که ئه‌و زۆر چه‌زی له‌ گوشتاوه. ئه‌و پنی وتین که ئیمه چیشتی گوشتاوی بو‌ لی‌بنین به‌ مه‌رجیک که خۆی رینمایمان بکات چون گوشتاوه که لی‌بنین. هانا پنی وتین: "با ده‌ستپیکه‌ین. ئه‌گه‌ر گوشتاو ده‌رنه‌چیت له‌وانه‌یه هه‌ر شتیکی خۆشی لی‌ده‌ربچیت." به‌لام به‌ هه‌رحال گوشتاویکی خرابی لی‌ده‌رنه‌چوو. ئیستا ده‌زانم چون گوشتاو لی‌ده‌رنیت. ئیتر کاتی‌ک گه‌وره‌بووم پیویست ناکات فی‌ری لی‌نانی بم.

گوشتاوه‌که‌ش زۆر خۆش ده‌رچوو. مامۆستا داوا‌ی لی‌کردین که ئیمه‌ش لی‌بخوین.

ئىمەش لىمانخوارد و دوايش ھانا و ھاوبەش خەرىكى قاپ شتن
بوون و منىش قاپە شۇراوۋە كانم وشكدە كردهوۋە. لەبەرئەوۋەى كوران
ھىچ كارىكى باشتريان لىنەدەوۋەشايەوۋە. ھەموو كاتەكە ئەوان
دانستبوون پەرتووكيان دەخويندەوۋە.

تاكاتى كۇتايى قوتابخانە ئىمە لە مالى مامۇستا ماينەوۋە. كاتىك كە
لە مامۇستامان پرسى ئايا رۇژى دوايى قوتابخانە ھەيە. ئەویش
وۋەلامى دايىنەوۋە نەخىر.

ئىمە پىمانوت ئەگەر مامۇستا ھەز بكات بەيانىش دىينەوۋە بۇ لاي.
مامۇستاكەمان پىي وتىن كە ئەو زۇر دلخۇش دەبىت ئەگەر ھات و
بەيانى سەرى لىيدەين.

رۇژى دوايى كە چووين بۇ لاي مامۇستا تەنھا من و ھانا و ھاوبەش
بووين. مامۇستاكەمان لە جىگەدا كەوتبوو.

ئىمە چووينە بن بالىيەوۋە لەسەر كورسىيە جۇلانەيىەكەى داماننا.
دوايى بە رىكوپىكى جىگەى نووستنەكەمان بۇ رىكخست، كاتىك
كە مامۇستا پالکەوتەوۋە، جىگەى نووستنەكەى ئەوۋەندە خۇشبوو
كە ھەر لەجىگەى نوستنى سازادە دەچوو.

دوايى شۇرباي نىسكىنەمان بۇ لىنا. مامۇستا زۇر ھەزى لە شۇرباي
نىسكىنە بوو. دواى نىسك خواردنىش كوپىك قاوۋە و كىكى تازەمان
لەسەر سىنيىەك بۇ دانا. ئەو كىكەمان لە مالەوۋە بۇ ھىنا بوو.

به لām بۆ نه گبه تی ئیمه رۆژی دواپی مامۆستا چاکبووهوه. ئه گهر وانه بوایه، ئهوا به لای که مه وه ئیمه فیری لینانی چهند چیشتیکی تریش ده بووین.

رۆژ له پایز و زستاندا زوو تاریک ده بێت. که به یانیان له ماله وه دهرده چین دنیا تاریکه. ههروه ها کاتیک که له قوتابخانه ده گه راینه وه بۆ ماله وه. سه رانسه ری رینگاکه ههر دارستانبوو. به تاریکی زۆر ترسناکه که به ته نه ها برۆی به و رینگایه دا. به لām کاتیک ئیمه شه ش مندال بووین ترسی زۆرمان نه بوو له چوون بۆ قوتابخانه و گه رانه وه ماندا. شقان ده یو یست ئیمه ترس و گومانمان له لا دروست بێت. ئه و پپی ده وتین که دارستانه که پره له دیو و درنج و خپو و جنۆکه. له وانه یه واییت وه کو شقانی برام ده یلیت به لām من تا ئیستا هیچم له مانه به چاوی خۆم نه بینیه.

جاری وا هه یه ئه ستیره کان دهرده وشینه وه، کاتیک ئیواران ده گه رپینه وه بۆ ماله وه.

شقان ده لیت (٢٥٠٠٠٥٤) ئه ستیره به ئاسمانه وه یه. ئه و ده شلیت که ئه و ناوی ههر هه موویانی له به ره. من له و بره وایه دام که شقان راست ناکات. ئه و ناوانه ی ههر له خۆیه وه له ئه ستیره کان ناوه. چونکه من جاریکیان لیم پرسی ناوی ئه و ئه ستیره یه چییه؟ شقان پپی وتم ناوی "ئه ستیره گه و ره جوانه که یه."

رۆژی دوايى كاتىك له قوتابخانهوه دههاتينهوه بۆ مالهوه له شفانم
 پرسى ههمان ئهستيره ناوى چيه، ئه و پى وتم ناوى "تاجى پادشايه".
 منيش به شفانم وت: "تۆ دوينى به منت وت ناوى ئهستيره گهوره
 جوانه كهيه، كه چى ئه مپرو دهلييت ناوى "تاجى پادشايه".

"راستده كهيت، به لام ئه مهيان ئه و ئهستيرهيهى دوينى نيه. دوينى
 شه و ئهستيره گهوره جوانه كه كشاو و كهوتۆته خوارهوه. تۆ دهبيت
 پروا به من بكهيت. ئه م ئهستيرهيه ناوى تاجى پادشايه".

ههنديكجار به گوراني وتن ده گهرينهوه بۆ مالهوه "دهروم به ناو
 دارستان و شاخ و داخدا". ئه گهر خهلكى گووى لييمان بيت، لهوانهيه
 وابزانيت كه ئيمه جنوكهين به تاريكى گوراني دهليين. چونكه
 تاريكه و ئهوان ئيمه نابيين. له بهرئوهوه ئهوان نازانن كه ئيمه مندا لاني
 دى بچكولين و به تاريكيدا دهروين و سهرانسهرى ريگا كه گوراني
 دهليين.



كاتىك ئىمە خۇمان گۆرى

شەۋىكى پايز. باوك و دايكى ھەموومان بانگ كرابوون بۆ
گەرەدى بۆ ئاھەنگى مالى مامەشىخى عەتار. تەنھا ئىمە لە مالەوہ
بووين لە گەل باپىرە و باجى توبادا.

من بە گلۈپە دەستىيە كەم راسپاردەيە كم نارد بۆ ھانا و ھاوبەش.
سىجار گلۈپە كەم گوزاندەوہ و دامگىرساند. ئەمەش بە ماناى ئەوہ
بوو ھانا و ھاوبەش خىرا وەرن بۆ لام. من ئىشىكى گىرنگم پىتانه.
زۆرى پىنەچوۋ گويم لە دەنگى تەپەى پى ھانا و ھاوبەش بوو لە
قادىرە كانمانەوہ. من لە راستىدا ھىچى گىرنگم نەبوو بۆ ئەوانى
باسبىكەم، من مەبەستەم ئەوہ بوو بەلكو ھەموومان بەيە كەوہ كاتىكى
خوش بەسەر بەرىن. ھاوبەش بىرىكى باشى بۆ ھات. ئەوہش ئەوہ
بوو كە ئىمە خۇمان بگۆرىن. بە جۆرىك كە باجى توبا نەمانناسىتەوہ.
ئاي خودايە چەند پەلەمان بوو.

لە ھەورەبانە كەماندا جلى جۇراوچۇر و ھەمە رەنگەى زۆرى تىدا
ھەلواسرابوو. كە ھى باوكم و دايكم بوون.

ھانا وتى من خۆم دەكەم بە پىاو و جلى پىاوانە لەبەردەكەم. ھانا
پانتۆلە خەتخەتەكەى باوكمى لە گەل چاكەتە قاوہىيەكەى لەبەر كىرد
و ھەروەھا كالاۋە رەشەكەى باوكمى كىردە سەر.



دەرلینگی پانتۆله که دریژر بوو هانا
به دهرزی بهستی. قۆله دریژهکانی
چاکه ته که ی هه لدايه وه.

به ته په دۆریکی سووتاو سمیل و
ریشی بو خۆی درووستکرد. هانا زۆر
له پیاویکی گالته جاری بچکۆلانه
دهچوو. من و هاوبهش ئه وهنده
پێکه نین که به زهحمهت توانیمان

تهنووره کانمان له بهربکهین. من تهنورهیهکی رهشی دایکم
له بهرکرد له گهڵ بلووسیکی گول گولی و په چهیهکی تهنکم
دۆزیه وه. کاتیک په چه کهم گرت به روومه وه هانا و هاوبهش
نه یان ناسیمه وه. هاوبه شیش دهیویست په چه بگریت به روویه وه
به لام ئیمه زۆر گهراين و په چه مان بو نه دۆزرایه وه. له بهرئه وه
هاوبهش رهفتهیهکی بهست به سه رییه وه، ههروه ها ئه ویش وه کو
من فانیلهیهکی خوری و تهنورهیهکی دریژی له بهردابوو.

شقان و شادیش له ماله وه نه بوون ئه وان لای ههستیار بوون. کاتیک
به پێلیکانه کاندایهاتینه خواره وه باجی توبا نه یینین. زۆر له سه رخۆ
به هیواشی چووینه دهره وه و له دهرگای سه ره کی هاتینه بهرده رگای
موبهقه که. له دهرگای موبهقه کهماندا، به لام تهقه لێدانیکای قایم.

باجی توبا هات وتی: "تهوه کییه؟ دهنگی باجی توبا ترسی به
 تهواوه تی تیدا دیار بوو. سهرتا نه مانزانی چیلین به لام دواپی هانا
 وتی: "بیجینگه و ریگا میوانتانه."
 "بوتان نییه، چونکه خاوه ن مال له مال نییه."
 "دهمانه ویت بیینه ژووره وه."

دهنگمان لی بهرز کرده وه و کهوتینه کوتانی دهرگا که. له هه مان
 کاتدا خومان پی رانه گیرا و دامانه پر مه ی پیکه نین. من له پینشدا
 له سه رخو پیده که نیم، به لام له ناوه وه ده کولام. وا هه ستمکرد که
 باجی توبا گوپی له پیکه نینه که م بوو بیت.

باجی توبا دهرگا که ی کرده وه و ئیمهش به هه لمان زانی خومان کرد
 به ژووردا. باجی توبا به گالته وه پی وتین:
 "ههرگیز شتی وام نه بینیه وه، چون کهسانی ئاقل و ژیری وه ک ئیوه
 به م شه وه دهرنگه بو مال ه وه دینه وه."

هانا به باجی توبای وت: "من ناوم قاله یه و ئه مانهش ژنه کانمن."
 باجی توباش وتی: "وه لاهی مامه قاله ژنه کانت زور جوانن. خه لکی
 ژنیکسی دهست ناکه ویت که چی تو خاوه نی دوانیت. بوم هه یه
 شهر بهت بینم بو ئه م خیزانه به ریزه؟"

ئیمهش شهر به ته که مان خوارده وه و خومان وا نیشانده دا که مروقی
 گه وره ی ن و هه ستمده کرد که گه وره بووم له ناو جله کاندای.

دوایی بریارماندا بچین بۆ لای کوره‌کان و خۆمانیان نیشانبدین.
 دەرگاکی مالی هه‌ستیار دانه‌خراوو. ئیمه‌ش چووینه ژووره‌وه.
 کاتیک که به پێلیکانه‌کاندا چووینه سه‌ره‌وه بۆ ژووره‌که‌ی هه‌ستیار،
 هاوبه‌ش قیزه‌یه‌کی گه‌وره‌ی کرد. کاتیک قاچی له‌ته‌نوره‌دریزه‌که‌ی
 گیرا و هه‌ل‌خلیسکا. هه‌ستیار دەرگاکی کرده‌وه بزانیته‌چی رویداوه.
 بروا بکه‌ن هه‌ستیار که ئیمه‌ی بینی راجله‌کی. چونکه‌شوینه‌که
 تاریک بوو. هه‌ستیار وایزانی بوو که ئیمه‌سی خۆین و له‌سه‌ر
 پێلیکانه‌کان راوه‌ستاوین.

کاتیک شقان ئیمه‌ی بینی که خۆمان گۆریوه. ئه‌ویش بریاریدا
 خۆی بگۆریت. هه‌روه‌ها شاد و هه‌ستیاریش.
 شقان کراسیکی دایکی هه‌ستیار له‌به‌رکرد و پیناویکی پاژنه
 به‌رزی کرده‌ینی. شاد و هه‌ستیاریش جلی پیاوانه‌یان له‌به‌رکرد.
 شقان ده‌خولایه‌وه به‌ده‌ور و به‌ریدا و بالی لیده‌ته‌قاند و به
 ده‌نگیکی زیکنه‌وه ده‌یوت:

”ئۆی.. ئۆی..، خوایه‌گیان چه‌زم له‌یاپراخه. نازانم له‌کۆی گه‌لا
 میوم ده‌ستبکه‌ویت. ئه‌ری ئیوه‌چون ئه‌و کولیچه‌خۆشانه‌تان
 درووست کردووه؟ ده‌توانم فیرم بکه‌ن منیش درووستی بکه‌م.
 شقان لاسایی ئافره‌تی گه‌وره‌ی ده‌کرده‌وه و وایده‌زانی که ئه‌وان
 به‌و جووره‌قه‌سه‌له‌گه‌ل یه‌کتري ده‌که‌ن.

دوايش چووين بۇ لاي باپيره بۇمان گىرايهوه كه ئيمه خۇمان
گۆريوه. به لام باپيره به داخهوه چاوى كز بوو هيچى نه ده بينى.
ئيمه ماويهكى دريژ شانۇمان بۇ گىرا. شانۇكه خۇمان
دهرمانهينابوو.

شفان لهو شانۇيه دا رۇلى ژنيكى توورەى ده بينى. ئۇى.. ئۇى...، كه
زۇر پىكه نين. باپيرهش زۇر پىكه نى، هەرچەنده ئه و ئيمه
نه ده بينى ئه و هەر گوئى ليتمان بوو.

ئو و ھەۋاي ناخۇش

سەرھەتاي مانگى ديسەمبەر بوو. كە چووين بۇ قوتابخانە سەرانسەرى
رۆژە كە باران دەبارى. شقان پىي وتين:

"ھەموو رۆژىك بىوچان باران دەبارىت ئىتر ئەمسال بە چاۋى
خۇمان بەفر نابىنين لە جەژنى رەمەزاندا."

ھەر جارىك كە گويم لە شقان بوايە بيوتايە بەفر نابارىت لە
جەژندا، ئەوا زۆر پىي زووير دەبووم چونكە من بە زستان زۆر ھەزم
لە بەفر بوو.

كات تىدەپەرى و تا دەبوو جەژن نزيك دەبوو ھە بەلام ئىمە
تۇزقالىك ھىۋاي ئەۋەمان نەبوو كە تازە بەفر بىبارىت. ھەموومان
لە پۇلەكەماندا دانىشتىبووين و خەرىكى ماتماتىك بووين، كاتىك
شاد ھاۋارى كرد: "سەيرىكەن بەفر دەبارىت، چ بەفر بارىنىك."
"ئەريۈەللە بەفر دەبارىت."

ھەموومان ۋەك گول گەشايىنەۋە و لە خۇشياندا دەمان قىزاندا.
مامۇستاكەمان پىي وتين با دەستى يەكتىرى بگرين و گۇرانى
"ئەوا زستانە و بەفر دەبارىت" بلىين.

كاتىك زەنگى لىدا و ھاتىنە دەرەۋە، بەفرەكە بەقەدەر تويزالنىك
زەۋى سىپىكردبوو. ھەموومان لەسەر بەفرەكە ژمارە پىنجىكى

گه وره مان کیشا و گۆرانیمان دهوت و دهخولاینه وه به دهوریدا.
"تۆخه ی وابه فر باریوه."

که چی شقان پئی وتین: "به لئی.. به لئی.. گۆران ی بلین. ئینجا ئه و
تۆزه به فره چییه! به خودا له و تۆزه زیاتر هیچیتر ناباریت!"
که رۆژی دوا یی چووینه وه بۆ قوتابخانه به هه ر حال ئه وهنده به فر
باریوو که ئه رزه که سپی ببوو. له هه مانکاتیشدا به فر هه ر دهبار ی.
شقان وتی:

"له مه زیاتر چیتر به فر ناباریت و ناگاته جهژن هه ر بۆ خۆ ی
دهتویته وه."

خوا کردی که شقان به چاوی خۆ ی بین ی که گه یشتنه ده رگای
قوتابخانه که مان. به فر تییکرد به لام چ به فر بارینیک. زۆری نه برد،
دیوی ده ره وه ی په نجه ره ی پۆله که مان ته واو سپی بوو. نه تده توانی
حه وشه ی ده ره وه ببینی. کلوکلو به فر دهبار ی و له گه ل به فر
بارینه که شدا ره شه با ی له گه لدا بوو. به فر دهبار ی و ره شه با هه لیده کرد،
ره شه با هه لیده کرد و به فر دهبار ی.

مامۆستا به په شوکاوی ی و ترسه وه داوا ی لیکردین که شه و له لای
ئه و بمیینه وه. هه رچهنده ئیمه له خوامان ده ویست که لای ئه و
بمیینه وه. به لام ئیمه ده مانزانی ئه گه ر نه چینه وه بۆ ماله وه، دایک
و باوکمان مهراقی زۆریان بۆ دهخواردین.

ئىمە وتمان ناتوانىن ھەر دەبىت برۆينەوہ بۆ مالەوہ. مامۇستا پىي
 وتىن چاكتىر واىە يەكسەر برۆينەوہ بۆ مالەوہ پىش ئەوہى دنيا
 تاريك دابىت. كاترمير يەك بوو كاتىك بە رېگاۋە بووين بەرەو
 مالەوہ. بەفر بە بەردەوامى دەبارى و رەشەباشى لەگەلدا بوو. ھانا
 بە تەشەرەوہ بە شقانى وت:

"شقان! ئايا ھىچ بەفر بارىوہ؟"

"شقان وەلامى ھاناي دايەوہ:

"ھىشتا جەژن نەھاتوۋە و لەوانە يە بەفرەكە زوو بتويتەوہ."

رۇيشتىن.. و رۇيشتىن.. و رۇيشتىن..، ھەموومان دەستى يەكتريمان
 گرتبوو بۆ ئەوہى لە يەكترى ون نەبين. بەفر تا سەر ئەژنۇمان
 ھاتبوو، بە زەحمەت دەمانتوانى بە نيو بەفرەكەدا برۆين.



زۆر سارد بوو، له سه‌رماندا په‌نجه‌ی ده‌ست و پیمان ته‌زی بوو. ئه‌وه‌نده‌ ماندوو بووم که ئیتر نه‌مه‌توانی هه‌نگاو بنییم. به‌ شقانم وت که ناتوانم ئیتر برۆم و ده‌بی‌ت تۆزیک پشوو بده‌م. شقان وتی شتی وا نییه‌. هاوبه‌شیش هیلاک بوو بۆیه‌ ئه‌ویش ده‌یویست تۆزیک پشوو بدات. شقان به‌ویشی وت که مه‌ترسیداره‌ و نابیت که‌س پشوو بدات. من و هاوبه‌ش ده‌ستمانکرد به‌ گریان و وامانده‌زانی ئیتر جارێکی دیکه‌ ماله‌وه‌مان نابینن. ئیمه‌ ئه‌و کاته‌ نیوه‌ی رینگاکه‌مان بری بوو. نزیکه‌ دوکانی به‌سته‌زمانی پینه‌چی بووین. له‌ هه‌موو شت چاکتر ئه‌وه‌ بوو که هه‌ستیار پیی وتین: "با بچین بۆلای به‌سته‌زمانی پینه‌چی. به‌ هه‌رحال له‌م رۆژه‌ تووشه‌دا پروانا که‌م گاز له‌ لوتی که‌سمان بگریت." من و هاوبه‌ش گرنه‌گ نه‌بوو به‌ لامانه‌وه‌ ئه‌گه‌ر به‌سته‌زمان گازیشی له‌ لوتی هه‌ردوو که‌مان بگرته‌یه‌. به‌سته‌زمان دل‌خۆش نه‌بوو به‌ بینیمان. ئه‌و وه‌کو پیشه‌ی نه‌راندی به‌سه‌رماندا و دانی لیمان چیر ده‌کرده‌وه‌: "ئه‌ری ئه‌مه‌ رۆژی هاته‌نه‌ ده‌روه‌یه‌. پیی ناڵین ئیوه‌ له‌م رۆژه‌ تووشه‌دا له‌ ده‌روه‌ه‌ چی ده‌که‌ن. ئه‌م‌رۆ رۆژی ئه‌وه‌یه‌ که‌ خه‌لکی به‌ده‌روه‌ه‌ بن؟" نه‌مانده‌وێرا پیی‌لین کاتی‌ک که‌ ئیمه‌ له‌ مال ده‌رچووین ئاووه‌ه‌وا وا ناخۆش نه‌بوو.

جله ئەستورە کانمان لە بەردا کەند و دانشتین و سەیری بەستە زمانمان دەکرد چۆن پێلاوێ دراوێ کانێ خەلکی دەدورییەوێ. بەستە زمان دەستی کرد بە نەمانە چەوێ خواردن و چاشی لە گەلدا دەخواردەوێ. بەلام ئەو بەشی کەسمانی نەدا. ئێمە هەموو برسیمان بوو بەلام کەسمان نەماندەوێرا داوا لە بەستە زمان بکەین تۆزیک خواردنمان بدات. من بیرم لەو جارە دەکردەوێ کە تەرزە زۆرە کە باری بوو. رامان کرد بۆ مالی باجی گولچین. باجی گولچین هەموو خواردنێکی خۆشی خستە بەردەستمان. ئەوێ باجی گولچین بوو ئەمەش بەستە زمانە. ئەوێ بەفر باریبوو کە ئێمە نەماندەتوانی بگەرێنەوێ بۆ مالهوێ. ئەوێ خودایە کە من بیرم مالهوێ و لادیکەمان و دایک و باوک و جینگەوێ نووستنە کەوێ خۆم دەکرد.

لە پەر گویمان لە دەنگی بەفرلابەرە کەوێ مالی خۆمان بوو. کە لە



په نجه ره كه وه پروانيم باوكمم بينى كه به فرلا به ره كه مانى لیده خوړی.
ئو هاتبوو به فرى سهر رېگا كه بمالیت. ئیمه دهرگا كه مان كرده وه
و هاوارمانكرد و به سته زمان قیژاندی به دواماندا:

دهرگا كه دابخهن. با سهرما نه یه ته ژووره وه.

باوكم كه ئیمه ی بینى له خوښیدا وه ك گول گه شایه وه. به دهنكى
به رز پى وتین كه له شوینى خو مان بین هه تا ئو به فرى سهر
رېگا كه ده مالیت و دواى ده گهریته وه به شوینماندا.

كه باوكم گه رایه وه ئیمه ش سوارى به فرلا دهره كه بوین رېگا كه
هیچ ترس و ناخوښى تیدا نه مابوو. چونكه باوكم هه موو به فره كه ی
له سهر جاده كه مالیبوو.

دایكم به ترسه وه له په نجه ره كه وه ده پروانى. كاتیک گه یشتینه
ماله وه من و شقان و شاد شو ربای گوشتاومان خوارد. پروا بكن
گوشتاوه كه خوشترین خواردن بوو كه له ژيانمدا خواردیتم. سى
قایم خوارد.

باوكم كاتیک به فرى سهر جاده كه ی ده مالی. ئو ده یزانی كه ئیمه
به رېگا وه بووین به ره و ماله وه. ئه گهر باوكم نه هاتا یه ده بوايه به بى
شیو له لای به سته زمانى پینه چى روژمان بكر دایه ته وه.

دواى نان خواردن چوومه ناو جیگه كه م. یه كسهر لنى نووستم، به
راستى زور خهوم ده هات.

بەم زوانە دەبیئت بە جەژن

رۆژی دواىى بە رېڭاوه بووین بۇ قوتابخانە. خۆر بوو، لە ھەموو لایەکی دارستانە کەووە تیشکی خۆر دەدرەوشایەووە و بەفری سەر دارەکان سپی و جوان بوون، دەبریسکایەووە.

کە گەشتینە قوتابخانە مامۆستا کەمان بێ وتین، بە درێزایی شەووە کە ئەو خەوی باش لێ نە کەوتوووە، ھەر بیرى لای ئیمە بوو. ئاخۆ ئیمە بە سەلامەتی گەراوینەتەووە بۆ مائەووە.

لەبەرئەووەی کە رۆژی پێش جەژن بوو، مامۆستا کەمان چیرۆکیکی جەژنی بۆ گیراينەووە. ھەستماندە کرد کە ھەموو شتێک بە جۆریکی تاییبەت لە لامان سەیر و جوان بوو. ئەو کاتەى کە خەریکی خوا حافیزکردن بووین لە مامۆستا کەمان، شتێکی خوش ڕوویدا. مامۆستا کتییى لە پایتەختەووە بۆ داوا کردبووین. لە ھەمووی خوشتر ئەووە بوو رۆژیک پێش جەژن، کتییە کانمان لە پایتەختەووە بۆ ھات.

ئیمە پێشتر سەیری لیستیکی کتیب فروشتنمان کرد، کە ناو و وێنەى بەرگی پەرتوو کەکانى تیدا بوو. ئیمە ئەو کتیبانەمان دیاریکرد کە دەمانویست بیانکړین. من دوو کتیبم دیاریکرد و شقان و شادیش سەر و دوان. بە بەرگی کتیبەکانى منەووە وێنەى کۆرە سازادە و کچە سازادەى کى جوانى پێووە بوو.

مامۇستا كەمان يەك يەك ناۋى خويندېنەۋە و كىيەكانى بە
سەرماندا دابەشكرد. من بە زەحمەت ئۇقرەم لە سەر كورسىيە كەم
گرتىۋو. چاۋەرۋان بووم كەي كىيەكانى خۇم ۋەرىگرم. خەزمدە كىرد
كە كىيەكان يەكسەر بخوينمەۋە بەلام دايكەم پىي وتبوۋىن كە
بۇمان نىيە بيانخوينىنەۋە، لە ئىۋارەي بەرەجەژنا نەبىت.

پىش ئەۋەي برۇينەۋە بۇ مالهۋە ھەموو گۇرانىيەكانى جەژنمان
وتەۋە. خوا خافىزىمان لە مامۇستا كەمان كىرد، ئەۋ بە ھىۋاي ئەۋە
بوو كە جەژنىكى خۇش بەسەر بەرىن. من خۇشم لەۋ بروايەدا بووم
كە جەژنىكى خۇش بەسەر دەبەين.

من و ھانا و ھاۋبەش رامانكرد بۇ دوكانى مامەشىخ. لەۋى كاغەزى
برىقەدارى سوور و زەرد و سېي و سەۋز و شىنمان كېرى بۇ ئەۋەي
ژوورەكەمانى پىپرازىننەۋە.

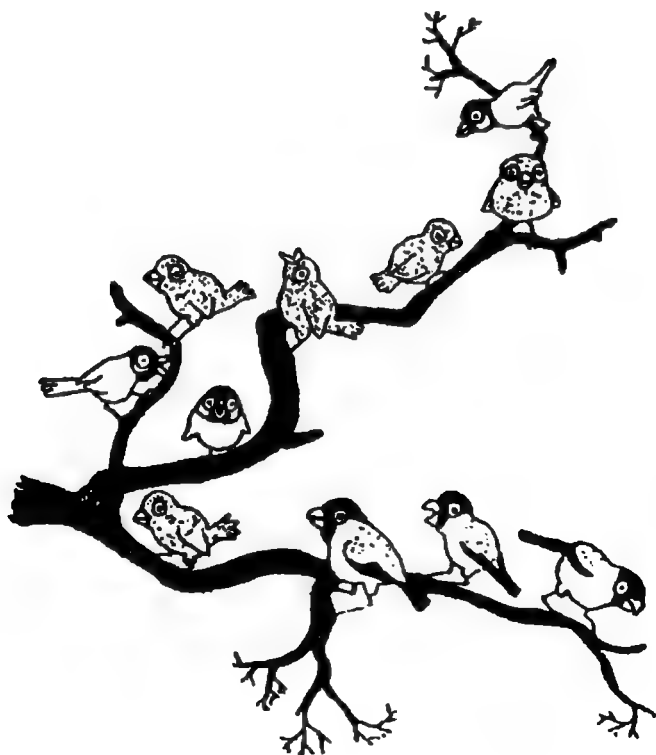
كە چوۋىنەۋە بەرەۋ مالهۋە دنيا رووناك و جوان بوو. ھانا كىيەكەي
دەرھىناۋ بۇنى پىۋەكرد. دوايش ئىمە يەك يەك بۇنمان بە
كىيەكانمانەۋە كىرد. كىيى تازە بۇنى زۇر خۇشە ھەر بە بۇنەكەيدا
بۇت دەرەكەۋىت خويندەۋەكەي چەند خۇشە. دوايى ھانا دەستىكرد
بە خويندەۋەي كىيەكەي. دايكى ھاناش بە ھانا و ھاۋبەشى وتبوو
كە دەبىت ئەۋانىش كىيەكان سەر لە ئىۋارەي جەژن بخوينەۋە.
ھانا وتى ئەۋ تۇزىكى لىدەخوينىتەۋە تا ئەۋ دەمە.

که هانا تۆزىكى بۇ خویندینهوه، من و هاوبهش وتمان چەند بەلەزەت و خۆشە. ئیمە تکامان لە هانا کرد تۆزىكىترمان لە کتیبە کە بۇ بخوینتیهوه. تازە کار لە کار ترازابوو. کە هانا تۆزىكى لیدەخویندیهوه، بەسەرھاتی کتیبە کە زیاتر لەلامان شیرینتر دەبوو. شقان دەیوت:

”من دەبیت بزائىم ئەو کچە سازادەیه جادووی لیکراوه یان نا.“
هاناش ناچار بوو نەختىكى تریشى لیخوینتیهوه، بەم شیوهیه بەردەوام بووین. کە گەشتینە دیکەى خۆمان هانا ھەموو کتیبە کەى خویندیهوه. هانا وتى قەیناکات ئەو بە ھەر حال سەر لە ئیوارەى جەژن جارىكى تریش کتیبە کە دەخوینتیهوه.
لە مالى خۆمان دایکىم و باجى توبا خەرىكى لینانى چىشتى جەژن بوون. موبەقە کە کەوتبوو بەسەر یە کدا فەوزایە کى گەرەبوو. خیرا نانمان خوارد و چووینە دەرەوه.

شقان و شاد و من چرایە کى بەفرینەمان درووستکرد لە ناو باخچە کەماندا. هانا و هاوبەش و ھەستیارىش ھاتن بۇ یارمەتیدانمان. چرا بەفرینە کە پىکھاتبوو لە دیوارىکى خەر کە بە بەفر درووستکراوو. لە ھەموو ڕوویەکییەوه کۆمەلێک پەنجەرەى بچوو کمان تیدا درووستکرد بوو.

کۆمەلّیک بالّنده به داره کهمانهوه هه لّنیشتبوون. دیار بوو برسیان
 بوو. منیش راکرد بۆ لای باوکم یّتم وت با خواردنی بالّنده کان
 هه لّواسین به داره کانهوه. خیرا به راکردن چووین بۆ ژووری زه خیره
 و پینج کیسه ی بچکۆلانه ی جۆمان هینا.



كە كاتى خۇى بۇ بالىندە كانمان دانا بوو. كيسه كانمان هه لواسى به
داره كانه وه و زورى پىنه چوو، بالىندە برسپيه كان دايانه شه قه ي بال
و فرين بۇ لاي كيسه جۇكان.



دەمەو ئىۋارەكەى سەرماندا لە باپىرە. لە لاى ئەو خەرىكى
درووستکردنى زەمىلەى بچكۆلانە بووین. كۆرەكانىش يارمەتیا
دەداين. لە پىشدا ئەوان نەيانووست يارمەتیمان بدەن، دواى
تاۋىك ئەوانىش كەوتنە كۆمەك كردنمان. ھەموومان لە دەورى
مىزە خەكەى باپىرە دانشتبووین.

پەنجە و چوار زەمىلەى بچكۆلانەمان دروستکرد كە بە يەكسانى
بەشمان كرد لە نىو خۆماندا. ھەر مالى ھەژدە دانەى بەركەوت.
باپىرە دەعوەتى سىو و ھەلۋاى كردین.

ھەموو ئەو كاتەى كە لاى باپىرە بوین. من بىرم لەو دەكردەو
كە چۆن رۆزى دواتر كىك و كولىچە درووست بكەين. كىك
درووستكردن بەلامەو ھەكو ئىۋارەى جەژن خۆش بوو.

لەمەدا بووین و لەپر شقان دەریەرییە دەرەو ھە و مۆمى ناو چرا
بەفرینەكەى داگیرساند. لە پەنجەرە بچكۆلانەكانەو ھە شەوقى
مۆمەكە دەھاتە دەرەو ھە.

ئۆى لەو شەو ھە تارىكەدا، چرا بەفرینەكە لەناو ھەوشەكەدا
دەدرەوشایەو ھە. من ھەر لەویانەدا دەمىنى كە چۆن جەژن
ھەروەكو چرا بەفرینەكە جوانیمان بۆ دەھىنىت. يەكسەر بىرم لە
گۆرانى جەژن كەردەو ھە:

”وا جەژن ھاتو ھە“

ھاوبەش پىي وتىن: "بەزەيىم بەباپىرەدا دىتەوۋە كە بە جوانى چرا
بەفرىنە كە نابىنىت. با گۆرانىيە كى بۇ بلىين چونكە باپىرە ھەزى لە
گۆرانىيە."

ئىمەش گۆرانىمان بۇ وت ھەر ھەمان گۆرانى كە من پىشتىر بىرم
لىكر دەبوۋەو:

"ۋا جەژن ھاتوۋە

لەبەر دالانى بەفرا ۋەستاۋە

خۇشى ۋ شادى بۇمان ھىناۋە."

بە چپە ھانا پىي وتىم: "سارا، تۆ لەو بروايەداى كە جەژن پر بىت
لە خۇشى؟"

منىش وتىم: "ئا لەو بروايەدام."

ھەموو مندالانى لادىكەمان پىكەوۋە كاتىكى خۇشمان بەسەربرد،
ھەرچەندە ۋەكو ترىش ژيانمان پر بوو لەخۇشى، لە ھاوين ۋ
زىستان ۋ بەھار ۋ پايزدا.

سوپاس بۇ خودا زۆر خۇش رادەبويىرىن لە دى بچكۆل.



به سترید لیندگزین له سالی (۱۹۰۷) له دایک یووه.
له ته مهنی (۹۴) سالیډا کوپی دوالی کړووه.
(۸۸) شکاری ته ده بی بو مندالان نووسیوه.
ومانه کانی بو (۷۶) زمان وه رگیر دراون. زور به ی
به ره مهنه کانی به زور زمان کراون به شانوکهری د
فیلم و پروگرامی رادیو و ته له فیزیون.

